

# FOPPAPEDRETTI®

## LUNAPARK

CE



**Conforme alla norma EN 12790:2009**

**Complies with EN 12790:2009**

**Conforme à la Norme EN 12790:2009**

**Conforme a la norma EN 12790:2009**

**Соответствует стандарту EN 12790:2009**

**Usklađen s EN 12790:2009**

Manuale d'istruzioni, leggere attentamente e conservare per future referenze.

**IT.** Questa sdraieta è adatta per un bambino con peso massimo di 9 kg.  
Non utilizzare la sdraietta quando il bambino è in grado di stare seduto da solo.

Read the instructions and warnings carefully and keep them for future reference.

**EN.** This baby rocker is suitable for children up to a weight of 9 kg.  
Do not use this baby rocker when the child is able to sit unaided.

Manuel d'utilisation, à lire attentivement et à conserver pour toute référence future.

**FR.** Ce transat est adapté aux bébés avec un poids de 9 kg maximum.  
Ne pas utiliser le transat si le bébé est capable de s'asseoir tout seul.

Manual de instrucciones; leer atentamente y guardar para futuras referencias.

**ES.** Esta hamaca es apta para un niño con peso máximo de 9 kg.  
No utilizar la hamaca cuando el niño pueda mantenerse sentado por sí solo.

Важная информация! Внимательно прочтите и сохраните для дальнейшего пользования.

**RU.** Данный шезлонг предназначен для детей массой не более 9 кг.  
Не используйте шезлонг, если ребенок в состоянии самостоятельно сидеть.

Prije korištenja pažljivo pročitajte uputstva i upozorenja te ih sačuvajte za buduće korištenje.

**HR.** Ova dječja stolica za ljuštanje pogodna je za djecu do 9kg.  
Ne koristite njihalicu kad je dijete sposobno sjediti samo.

Valido solo per i peluches ed  
il dispositivo musicale

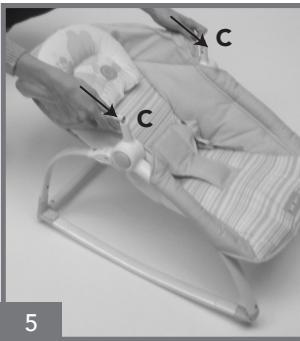
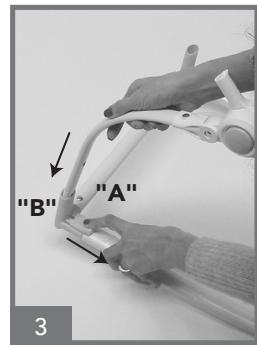
Valid only for toys and music  
device

Adapté aux peluches et au  
dispositif musical uniquement

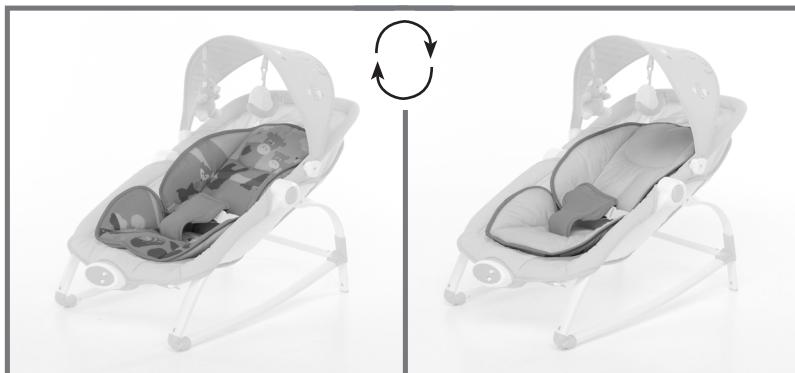
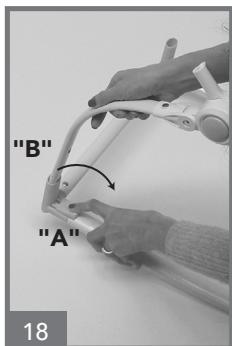
Válido solo para los peluches y  
para el dispositivo musical

Действительно только в  
отношении плюшевых игрушек  
и музыкального устройства

Važeći jedino za igračke i  
glazbene uređaje







**Nota importante:** le immagini e le istruzioni contenute in questo libretto si riferiscono ad una versione della sdraieta; alcuni componenti ed alcune funzionalità qui descritte possono variare a seconda della versione da voi acquistata.

**Important note:** the images and instructions contained in this handbook refer to one version of the baby rocker; some components and functions described herein may vary according to the version of the stroller you have purchased.

**Note importante:** les images et les instructions contenues dans ce mode d'emploi se réfèrent à un modèle spécifique de transat; les composants et les fonctions décrites peuvent varier en fonction du modèle choisi.

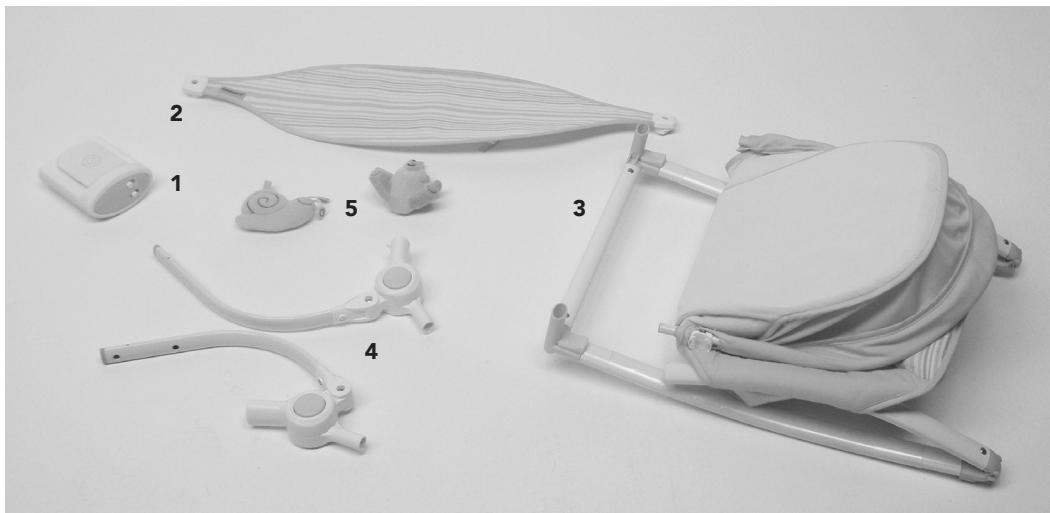
**Nota importante:** las imágenes e instrucciones contenidas en este manual se refieren a una versión de la hamaca, algunos componentes y algunas de las características descritas en este documento pueden variar dependiendo de la versión que haya adquirido.

**Важное примечание:** иллюстрации и инструкции, содержащиеся в данной брошюре, относятся к одной из модификаций детской шезлонг; некоторые компоненты и функции, описанные здесь, могут отличаться от тех, которыми оснащена приобретенная вами модификация.

**Važna napomena:** slike i upute sadržane u ovom priručniku odnose se na jednu od verzija ležaljke; neke ovdje opisane komponente i funkcije mogu varirati ovisno o modelu kojeg ste kupili.

- IT.** **IMPORTANTE:**  
**LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTO FUTURO.**
- EN.** **IMPORTANT:**  
**READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE**
- FR.** **IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER SOIGNEUSEMENT A PORTEE DE MAIN POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE**
- ES.** **IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS**
- RU.** **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**
- HR.** **VAŽNO: PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSVA PRIJE KORIŠTENJA I ČUVAJTE ZA BUDUĆE NAPOMENE**

## COMPONENTI



- 1** Dispositivo musicale
- 2** Capottina porta giochi
- 3** Telaio
- 4** Tubo di collegamento posteriore  
della sdraietta (DX e SX)
- 5** Peluches
- 6** Riduttore



## MONTAGGIO

Inserire il tubo di collegamento posteriore nel telaio lato Dx e Sx.

I componenti saranno correttamente assemblati quando i pin metallici si bloccheranno nei fori presenti sui tubi, un "click" indicherà l'avvenuto bloccaggio. Tirare verso l'esterno la leva "A" e contemporaneamente inserire il tubo di collegamento posteriore nello snodo "B" un "click" indicherà l'avvenuto bloccaggio (posizione 1). Ripetere questa operazione anche per l'altro lato. (fig. 1-2-3-4)

Inserire la barra posteriore dello schienale nelle apposite sedi "C". I componenti saranno correttamente assemblati quando i pin metallici si bloccheranno nei fori presenti sui tubi, un "click" indicherà l'avvenuto bloccaggio. Ripetere questa operazione anche per l'altro lato. (fig. 5-6)

Fissare il dispositivo musicale al telaio inserendolo nell' apposita sede. (fig.7)

Fissare i peluches sulla capottina come indicato in figura. (fig.8)

Agganciare la capottina porta giochi da ambo i lati del telaio come indicato in figura.

Assicurarsi del corretto montaggio. (fig. 9-10)

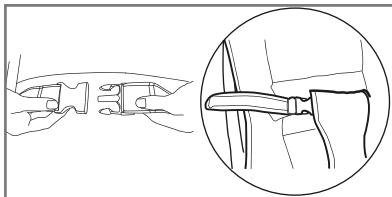
## MODO D'USO

Posizionare il bambino sul sedile, come indicato in figura.

Posizionate la cinghia spartigambe tra le gambe del bambino ed inserite le linguette di aggancio nella fibbia laterale, destra e sinistra, assicuratevi che in quel momento le mani del bambino non siano in prossimità delle fibbie. Un click vi indicherà il corretto aggancio.

Per regolare le cinture di sicurezza alla corporatura del vostro bambino, tirate l'estremità libera della cinghia.

**Attenzione:** Non regolare la cintura troppo stretta, la regolazione corretta deve consentire l'inserimento di un dito.



## MOVIMENTO A DONDOLO (fig.11-12)

Attenzione: prima di effettuare questa operazione assicurarsi che il bambino non sia collocato all' interno o in prossimità della sdraieta.

Tirare la leva "A" e contemporaneamente regolare il tubo di collegamento posteriore nello snodo "B" fino alla posizione 1. Un "click" indicherà l'avvenuto bloccaggio. Ripetere questa operazione anche per l'altro lato.

**Attenzione:** prima di collocare il bambino all'interno, assicurarsi dell'avvenuto bloccaggio dei componenti.

## MOVIMENTO FISSO (fig.13-14)

Attenzione: prima di effettuare questa operazione assicurarsi che il bambino non sia collocato all' interno o in prossimità della sdraieta.

Tirare la leva "A" e contemporaneamente regolare il tubo di collegamento posteriore nello snodo "B" fino alla posizione 2. Un "click" indicherà l'avvenuto bloccaggio. Ripetere questa operazione anche per l'altro lato.

**Attenzione:** prima di collocare il bambino all'interno, assicurarsi dell'avvenuto bloccaggio dei componenti.

## REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE (fig.15-16)

Premere contemporaneamente i pulsanti di regolazione e sollevare o abbassare lo schienale nella posizione desiderata. Rilasciate i pulsanti e assicuratevi che lo schienale sia bloccato nella nuova posizione.

## CAPOTTINA (fig.17)

Regolare la capottina nella posizione desiderata.

## CHIUSURA (fig.18-19-20-21)

**Attenzione:** prima di effettuare questa operazione assicurarsi che il bambino non sia collocato all' interno o in prossimità della sdraieta.

Tirare la leva "A" e contemporaneamente estrarre il tubo di collegamento posteriore dallo snodo "B". Ripetere questa operazione anche per l'altro lato.

Successivamente ripiegare entrambi i tubi di collegamento, come mostrato in figura, per chiudere la struttura.

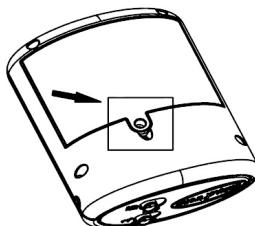
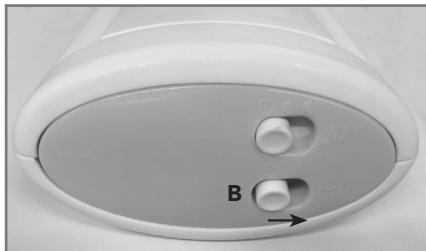
Sfilare la capottina portagiochi e riporla all' interno della sdraieta.

## FUNZIONI DEL DISPOSITIVO MUSICALE

a) Musica, far scorrere l'interruttore per attivare la musica.



b) Vibrazione, far scorrere l'interruttore per attivare la vibrazione.



- 1.5V SIZE C LR14  
3x +

### LAVAGGIO PELUCHES



Pulire con un panno umido. Imbottitura in poliestere.

TESSUTO: 100% Poliestere

IMBOTTITURA: 100% Poliestere

**IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER NON COMPROMETTERE LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO.**

**IMPORTANTE: CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO.**

- ATTENZIONE: Il montaggio deve essere eseguito da una persona adulta.
- ATTENZIONE: Non lasciare MAI il bambino incustodito.
- ATTENZIONE: Non usare il prodotto se qualsiasi parte fosse rotta, strappata o mancante.
- ATTENZIONE: Non usare accessori o parti di ricambio che non siano approvati dal Costruttore.
- ATTENZIONE: Usare sempre le cinture di sicurezza. Assicuratevi che le cinture di sicurezza e lo spartigambe siano correttamente regolati quando il bambino è posizionato sulla sedia.
- ATTENZIONE: Non usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg.
- ATTENZIONE: È pericoloso utilizzare questo prodotto su una superficie sopraelevata, come tavoli, sedie, ecc.
- ATTENZIONE: Per evitare rischi o pericoli di incendi non lasciare il prodotto nelle vicinanze di fonti di calore, di apparecchi elettrici, a gas, ecc.
- ATTENZIONE: Questo prodotto non è inteso per prolungati periodi di sonno.
- ATTENZIONE: Questo prodotto non sostituisce un letto o una culla. Se il bambino necessita di dormire, dovrebbe essere posto in un letto o culla adatta.
- ATTENZIONE: Assicurarsi che il tessuto sia sempre correttamente fissato alla struttura della sedia e dello schienale.
- ATTENZIONE: Per evitare rischi di lesione, tenere lontani i bambini durante le operazioni di apertura e chiusura della sdraieta.
- ATTENZIONE: Non lasciare giocare i bambini con il prodotto.
- ATTENZIONE: Non spostare il prodotto con all'interno il bambino.

- ATTENZIONE: Non sollevare il prodotto afferrandolo per la barra porta giochi.
- ATTENZIONE: Utilizzare sempre sotto il controllo di un adulto.
- ATTENZIONE: Non utilizzare la sdraieta con più di un bambino alla volta.
- ATTENZIONE: Non utilizzare il prodotto su superfici morbide come letti, divani, cuscini, in quanto il prodotto potrebbe ribaltarsi e provocare il soffocamento.
- ATTENZIONE: Non posizionare mai il prodotto su piani non perfettamente orizzontali.
- ATTENZIONE: Non lasciare che altri bambini giochino incustoditi nelle vicinanze della sdraieta.
- ATTENZIONE: Non utilizzare mai per il trasporto di un bambino in un veicolo a motore.
- ATTENZIONE: Assicurarsi sempre che tutti i componenti siano correttamente agganciati e montati.
- ATTENZIONE: Assicurarsi che il prodotto sia completamente assemblato prima di utilizzarlo.
- ATTENZIONE: Controllare periodicamente eventuali parti usurate, viti allentate, materiali usurati o scuciti e sostituire immediatamente le eventuali parti danneggiate.
- ATTENZIONE: Non mettere la sdraieta vicino a finestre o muri, dove corde, tende o altro potrebbero essere utilizzate dal bambino per arrampicarsi o essere causa di soffocamento o strangolamento.
- ATTENZIONE: Non mettere la sdraieta vicino a finestre o muri per evitare anche il rischio che il bambino, spingendosi con i piedi, possa sbilanciare la sdraieta facendola cadere.
- ATTENZIONE: Verificare sempre che non siano presenti oggetti che interferiscono con il movimento dell' altalena o che possano bloccarlo.
- ATTENZIONE: Assicurarsi sempre prima dell'utilizzo che la leva di regolazione dello schienale sia correttamente bloccata.
- ATTENZIONE: Non sollevare MAI la sdraieta con il bambino al suo interno.
- ATTENZIONE: Non agganciare sulla barra o direttamente sulla sdraieta giochi o prodotti non forniti dal fabbricante.
- ATTENZIONE: Non effettuare modifiche che possano pregiudicare la sicurezza del bambino.
- ATTENZIONE: Rimuovere sempre il sacchetto in plastica dell'imballo e tenerlo lontano dalla portata del bambino per evitare rischi di soffocamento.
- ATTENZIONE: Rimuovere e smaltire l'imballaggio in modo sicuro.



ATTENZIONE: Non utilizzare mai la capottina porta giochi come maniglia per sollevare la sdraieta.

### **SICUREZZA DELLE PARTI ELETTRICHE**

- ATTENZIONE: Le operazioni di accensione/spegnimento della sdraieta devono sempre essere effettuate da un adulto.
- ATTENZIONE: La sostituzione delle batterie deve sempre essere effettuata da parte di un adulto.
- ATTENZIONE: Le batterie possono perdere acido o esplodere se gettate nel fuoco.
- ATTENZIONE: Gettare immediatamente le batterie che perdono liquido: possono causare ustioni cutanee o altre lesioni personali.
- ATTENZIONE: Non tentare di ricaricare le batterie non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- ATTENZIONE: Non lasciare il prodotto sotto la pioggia; le infiltrazioni d'acqua danneggiano il circuito elettronico.
- ATTENZIONE: Devono essere utilizzate solo batterie equivalenti a quelle raccomandate.
- ATTENZIONE: Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- ATTENZIONE: Non utilizzare batterie nuove con batterie usate per un buon funzionamento del prodotto.
- ATTENZIONE: Estrarre le batterie quando la sdraieta non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo.

Estrarre sempre le batterie scariche dal prodotto.

- ATTENZIONE: Non mettere in cortocircuito mai i terminali delle batterie.
- ATTENZIONE: Se la consolle musicale della sdraietta viene lasciata inattiva per lunghi periodi di tempo, si raccomanda di rimuovere le batterie dall'apposito vano batterie.
- ATTENZIONE: Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto (C LR14 - 1.5V).
- ATTENZIONE: Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del prodotto.
- ATTENZIONE: Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- ATTENZIONE: Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto per essere ricaricate.
- ATTENZIONE: Rimuovere le batterie dal prodotto prima del suo smaltimento.
- ATTENZIONE: Non lasciare le batterie o eventuali utensili a portata dei bambini.
- ATTENZIONE: Per sostituire le batterie: allentare la vite del portello con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano batterie le pile scariche, inserire le batterie nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.

### **SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE**

Per sostituire le batterie svitare la vite di sicurezza sul coperchio del dispositivo musicale con un cacciavite a croce, inserire le batterie rispettando correttamente la polarità.

Richiudere il coperchio e avvitare la vite di sicurezza per l'antiapertura.

### **INFORMAZIONE SULLE BATTERIE**

#### **IMPORTANTE:**

Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.

#### **BATTERIE:**

- 3 batterie modello C LR14 da 1,5V (non incluse).
- Si consiglia l'uso di batterie alcaline usa e getta.
- Si consiglia di non usare batterie ricaricabili per questo prodotto.
- Sostituire le batterie quando il suono non funziona correttamente.

#### **UTILIZZO DELLE PILE:**

- Inserire sempre le batterie rispettando correttamente la polarità.
- Non gettare assolutamente le pile nel fuoco perché possono esplodere.
- Le pile possono essere facilmente ingoiate da bambini piccoli con conseguenze pericolose.
- Evitare sempre che i bambini piccoli maneggino le pile, tenerle quindi lontano dalla loro portata.
- Se ritenete che una pila sia stata ingoiata, consultate subito un medico.
- Diversi tipi di batterie o batterie nuove ed usate non devono essere mischiate, sostituire sempre entrambe le batterie.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.
- Non ricaricare mai pile che non siano ricaricabili possono esplodere o produrre perdita di liquido.
- Rimuovere le batterie, se NON utilizzate il prodotto per lungo periodo.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Non buttare le batterie scariche nella spazzatura. Portatele nei punti di raccolta.

## **CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (rifiuti elettrici ed elettronici)**

(Applicabile in tutti paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita.

Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata ed al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. In caso di smaltimento abusivo dei rifiuti, sono previste sanzioni amministrative pecuniarie, come previsto dal Decreto Legislativo in vigore.



## GARANZIA CONVENZIONALE

**Il contenuto sottoindicato va in vigore dal 01.01.2005 e sostituisce a qualsiasi titolo e completamente qualsiasi messaggio anteriore riferito alla garanzia prestata da Foppa Pedretti S.p.A.**

### **GARANZIA CONVENZIONALE**

**Foppa Pedretti S.p.A.** con sede in Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, garantisce direttamente al Consumatore che questo Prodotto, nuovo di fabbrica, è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione ed conforme alle caratteristiche dalla stessa dichiarate.

La presente garanzia convenzionale è valida in tutti i Paesi Stati membri dell'Unione Europea e non esclude né limita i diritti del Consumatore ai sensi di norme imperative di legge nei confronti del Venditore del Prodotto.

Per usufruire della presente garanzia convenzionale **il Consumatore dovrà riportare il Prodotto difettoso al Venditore**, presentandogli la prova d'acquisto del Prodotto dalla quale risultino in modo leggibile l'indirizzo del Venditore, la data d'acquisto del Prodotto col timbro e firma del Venditore e l'indicazione del Prodotto stesso o, in alternativa, lo scontrino fiscale, non modificato, dal quale risultino in modo chiaro le medesime informazioni.

La garanzia convenzionale ha validità per Dodici (12) mesi dalla data di acquisto del Prodotto. Durante questo periodo **Foppa Pedretti S.p.A.** riparerà o sostituirà, a sua discrezione, il Prodotto difettoso.

La garanzia convenzionale è concessa all'acquirente finale del Prodotto (Consumatore) e non esclude né limita i diritti imperativi del medesimo Consumatore, quali previsti dalla legge e/o i diritti che il Consumatore può vantare contro il Venditore/Rivenditore del Prodotto.

### **ESCLUSIONI DELLA CONVENZIONALE.**

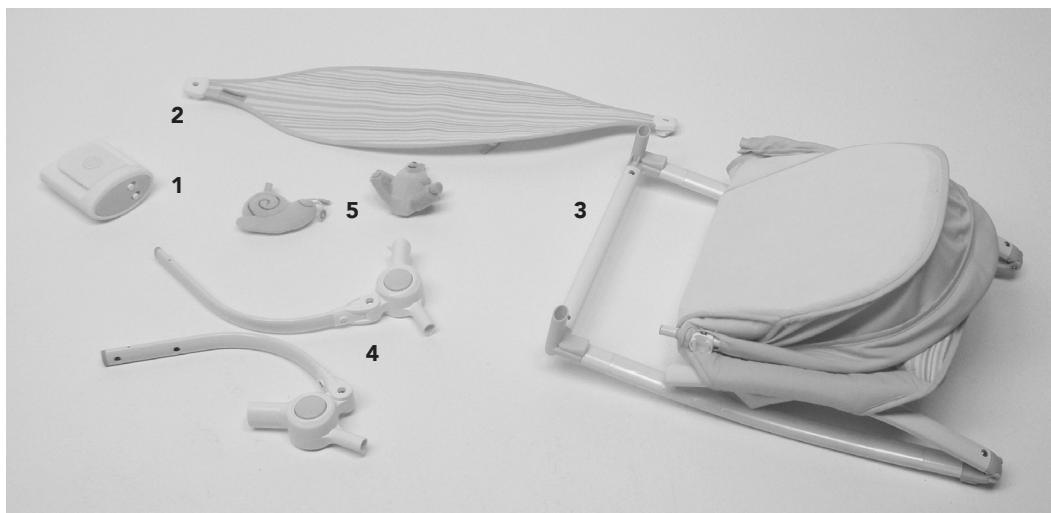
### **GARANZIA**

La garanzia convenzionale è esclusa per i danni derivati al Prodotto dalle seguenti cause: uso non conforme alle disposizioni contenute nel foglio d'istruzioni all'uso ed al montaggio, urti e cadute, esposizione del Prodotto ad umidità o condizioni termiche o ambientali estreme od a cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o riparazioni non autorizzate del Prodotto, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, cattiva mancata manutenzione, manutenzione impropria rispetto a quanto indicato nel foglio d'istruzioni all'uso e al montaggio, montaggio non corretto, incidenti, azioni di cibi o bevande, azione di prodotti chimici, cause di forza maggiore.

In ogni caso **Foppa Pedretti S.p.A.** declina **ogni responsabilità per danni a persone o a cose, diversi dal Prodotto, quando tali danni siano causati da negligenza alle disposizioni / raccomandazioni / avvertenze contenute nel manuale o, in alternativa, nel "Foglio d'istruzioni all'uso e al Montaggio" che accompagna ogni Prodotto destinato al proprietario/utilizzatore.** (come a titolo meramente esemplificativo, nel caso del Prodotto Lettino: "Sorvegliate costantemente il bambino. Controllate che lenzuola e coperte non coprano la testa del bambino...").

**Foppa Pedretti S.p.A. declina, inoltre, ogni responsabilità per danni a persone o a cose quando la rottura dei suoi prodotti è causata dal deterioramento dei componenti del Prodotto, soggetti ad usura.** Sono considerati componenti del Prodotto soggetti a usura tutti i componenti in materiale plastico.

## SPARE PARTS



- 1 Music device
- 2 Toy canopy
- 3 Frame
- 4 Rear connection tube (R and L)
- 5 Toys
- 6 Seat cushion



## ASSEMBLY

Insert the rear connection tube in the frame on the left and right side.

The components will be properly assembled when the metal pins lock into the holes on the tubes; a "click" will indicate that they have been locked into place. Pull lever "A" outwards while at the same time inserting the rear connection tube into joint "B": a "click" will indicate that it has been successfully locked (position 1). Repeat this action for the other side (fig. 1-2-3-4).

Insert the rear bar of the backrest into indicated slot "C".

The components will be properly assembled when the metal pins lock into the holes on the tubes; a "click" will indicate that they have been locked into place. Repeat this action for the other side (fig. 5-6).

Fix the music device to the frame by inserting it into the indicated slot (fig.7).

Attach the stuffed toys onto the canopy as indicated in figure (fig.8).

Attach the toy canopy on both sides of the frame as indicated in figure.

Check that it has been assembled correctly (fig.9-10).

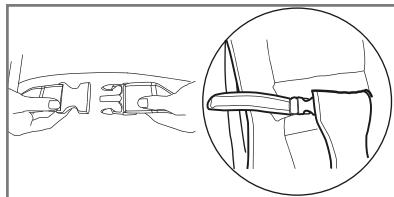
## HOW TO USE

Place the baby on the seat, as shown in figure.

Position the crotch straps between the baby's legs and insert the fastening tabs into the side, right and left buckles. Make sure at this time that the baby's hands are not close to the buckles. A click will indicate that they have been correctly attached.

To adjust the safety belt to your child's size, pull the loose end of the strap.

**Caution:** Do not adjust the belt too tightly; correct adjustment should allow you to insert one finger between the strap and your child.



## ROCKING MOVEMENT (fig.11-12)

**Caution:** before performing this action, make sure that the baby is not inside or around the baby rocker.

Pull lever "A" while at the same time adjusting the rear connection tube into joint "B" until it arrives at position 1. A "click" will indicate that it has been correctly locked in place. Repeat this action for the other side.

**Caution:** before placing the baby inside, make sure the components have been correctly locked in place.

## FIXED MOVEMENT (fig.13-14)

**Caution:** before performing this action, make sure that the baby is not inside or around the baby rocker.

Pull lever "A" while at the same time adjusting the rear connection tube into joint "B" until it arrives at position 2. A "click" will indicate that it has been correctly locked in place. Repeat this action for the other side.

**Caution:** before placing the baby inside, make sure the components have been correctly locked in place.

## ADJUSTING THE BACKREST (fig.15-16)

Press both adjustment buttons at the same time and raise or lower the backrest to the desired position. Release the buttons and make sure the backrest is locked into the new position.

## CANOPY (fig.17)

Adjust the canopy to the desired position.

## COLLAPSING (fig.18-19-20-21)

**Caution:** before performing this action, make sure that the baby is not inside or around the baby rocker.

Pull lever "A" while at the same time removing the rear connection tube from joint "B". Repeat this action for the other side.

Proceed to fold both connection tubes, as shown in figure, for collapsing the structure.

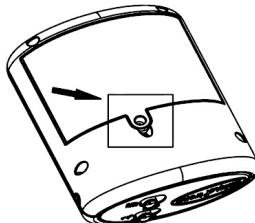
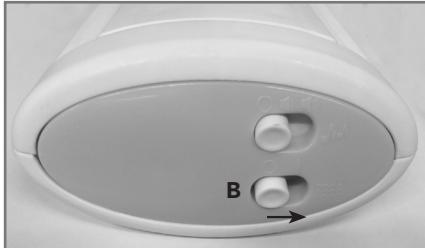
Remove the toy canopy and place inside of the baby rocker.

## MUSIC DEVICE FUNCTIONS

a) Music, flip the switch to turn on the music.



b) Vibration, flip the switch to turn on the vibration.



#### WASHING PELUCHES



To clean with a humid cloth. Stuffed of polyester.

COVER: 100% Polyester

FILLING: 100% Polyester

#### WARNING

**IMPORTANT: READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.**

**IMPORTANT: KEEP THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE.**

- WARNING: The product must be assembled by an adult.
- WARNING: Never leave your child unattended.
- WARNING: Do not use the product if some of its parts are broken, torn or missing.
- WARNING: Do not use accessories or spare parts that are not approved by manufacturer.
- WARNING: Always use the restraint system! Always make sure the safety harness and the crotch strap are fastened properly when the child is placed in the seat.
- WARNING: Do not use this product when your child is able to sit up on his own or weights over 9 kg.
- WARNING: Using this product on raised surfaces such as tables, chairs etc can be very dangerous.
- WARNING: To prevent the risk of fire, never place the product near electrical appliances, gas cookers or other sources of intense heat.
- WARNING: This product is not intended for prolonged periods of sleeping.
- WARNING: This product is not a replacement for a bed or cot. If the child needs to sleep, he should be moved to a bed or a cot.
- WARNING: Make sure that the fabric is always fitted correctly on the seat and backrest frame.
- WARNING: Always keep children at a safe distance when opening and closing the baby rocker to prevent injury risks.
- WARNING: Never allow children to play with the product.
- WARNING: Never move the baby rocker when the child is sitting on it.
- WARNING: Do not lift this product holding onto the toys bar.
- WARNING: Always use under the supervision of an adult.

- WARNING: Do not use the baby rocker for more than one child at a time.
- WARNING: Never use the product on soft surfaces such as beds, sofas, cushions, as the baby rocker could fall over and cause suffocation.
- WARNING: Never leave the baby rocker on surfaces which are not perfectly level.
- WARNING: Do not allow other children to play unsupervised near the baby rocker.
- WARNING: Never use this baby rocker to carry a child in motorized vehicles.
- WARNING: Always check that all the components are fitted and assembled correctly.
- WARNING: Make sure the product is assembled properly before using it.
- WARNING: Periodically check for worn parts, loose screws, worn or frayed fabrics and immediately replace any damaged parts.
- WARNING: Do not place the baby rocker near windows or walls, where strings, curtains or other objects may be used by the child to climb out of the baby rocker seat, and to prevent the risk of suffocation or choking.
- WARNING: Do not place the baby rocker near windows or walls, to prevent the child from affecting the stability of the baby rocker, making it topple over, by pushing with his feet against the wall.
- WARNING: Always check there are no objects that can interfere with or block the movement of the baby rocker.
- WARNING: Always make sure that before use of the baby rocker the adjustment lever is securely locked.
- WARNING: Never pick the cradle up with the baby in it.
- WARNING: Do not hang any toy or product on the toy bar or the hammock which has not been supplied with the hammock by the manufacturer.
- WARNING: Do not make changes that might affect the safety of the child.
- WARNING: Remove the packaging and dispose of it safely. Bags can be dangerous when handled by children.



WARNING: Do not use the toy bar as a handle to lift the hammock.

### **SAFETY OF THE ELECTRICAL PARTS**

- WARNING: The baby rocker must only be switched ON and OFF by an adult.
- WARNING: Batteries must only be replaced and fitted by an adult.
- WARNING: Batteries may leak acid or explode if thrown into a fire.
- WARNING: Always dispose of leaking batteries immediately: They can cause burns or their types of injuries.
- WARNING: Do not attempt to recharge no rechargeable batteries: they might explode.
- WARNING: Do not leave the product out in the rain; water infiltrations will damage the electronic circuit.
- WARNING: Only use batteries which are equivalent to those recommended.
- WARNING: Make sure the batteries are fitted with their poles in the right direction.
- WARNING: Never use new and old batteries together as this will not allow the baby rocker to function properly.
- WARNING: Remove the batteries when the baby rocker is not used for long period of time. Always remove any dead batteries from the product.
- WARNING: Do not short-circuit the battery terminals.
- WARNING: If the music console on the baby rocker is not used for long periods of time, it is

recommended to remove the batteries from their compartment.

- **WARNING:** Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for the correct function of this product, C LR14 -1.5V.
- **WARNING:** The use of rechargeable batteries is not recommended as the product may not work properly.
- **WARNING:** Rechargeable batteries must only be recharged under adult supervision.
- **WARNING:** Rechargeable batteries must be removed from the product during recharging.
- **WARNING:** Remove the batteries from the product before disposing of the product.
- **WARNING:** Always keep batteries and tools out of the reach of children.
- **WARNING:** To replace batteries: loosen the screw on the battery compartment cover with a screwdriver and open the cover. Then remove the spent batteries and fit new ones, ensuring that they have been fitted in the correct polarity (as shown on the product), replace the battery cover, and tighten the screw.

### **CHANGING THE BATTERIES**

To change the batteries unscrew the lid of the function box with a star screwdriver, place the batteries correctly, ensuring the correct polarity, then replace the lid and screw down.

### **INFORMATION ON THE BATTERIES**

#### **IMPORTANT:**

Keep batteries out of the reach of children.

#### **RECOMMENDED BATTERIES:**

- 3 batteries C LR14 - 1,5V (not included).
- The use of alkaline batteries to be thrown away is recommended.
- The use of rechargeable batteries is not recommended for this product.
- Replace the batteries when the sound does not work correctly.

#### **PRECAUTIONS WITH THE BATTERIES:**

- Always insert the batteries with the correct polarity.
- Do absolutely not throw the batteries in a fire. They can explode.
- The batteries can easily be swallowed by children and cause dangerous consequences.
- If you think that your child swallowed a battery, contact urgently a doctor.
- Never leave children to handle the batteries. Keep the batteries away from their reach.
- Never mix different types of batteries or new and old together. Always substitute all batteries at the same time.
- For safety, remove worn out batteries from the product.
- Never recharge normal not rechargeable or alkaline batteries. It could cause explosion or leakage of liquids.
- Remove the batteries if you won't use the product for long time.
- Do not short-circuit the power clamps.
- Do not throw batteries in the garbage, but bring them to collection points.

## **CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (Waste Electrical & Electronic Equipment)**

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

If the waste material should be disposed of illegally, fines may be applied, as provided for by the Decree Law in force.



## **FORMAL GUARANTEE**

**The contents of this document as stated below will come into effect as from 01.01.2005 and replace, on every account and in full, any previous message referring to the guarantee provided by Foppa Pedretti S.p.A.**

### **FORMAL GUARANTEE**

**Foppa Pedretti S.p.A** the head office of which is located at n. 11 Via Volta, Grumello del Monte (Italy), guarantees directly to the Consumer that this brand new product is free of faults with regard to the materials, design and manufacture and that it complies with the characteristics as declared by the manufacturer.

This formal guarantee is valid in all Member Countries of the European Union and it neither excludes nor limits the Consumer's rights in accordance with mandatory measures provided for by the law with regard to the Retailer of the Product.

To take advantage of this formal guarantee, the Consumer must return the faulty product to the Retailer, presenting to the same the proof of purchase of the Product which must clearly show the Retailer's address, the date of purchase of the Product with the Retailer's stamp and signature and an indication of the Product itself or, alternatively, the receipt which must not have been altered and which must clearly show the same information as that referred to above.

The formal guarantee is valid for twelve (12) months from the date of purchase of the Product. During this period, Foppa Pedretti S.p.A. will repair or replace the faulty product, at its own discretion. The formal guarantee is granted to the end buyer of the Product (Consumer) and it neither excludes nor limits the mandatory rights of the Consumer as provided for by the law and/or the rights that the Consumer may have with regard to the Dealer/Retailer of the Product.

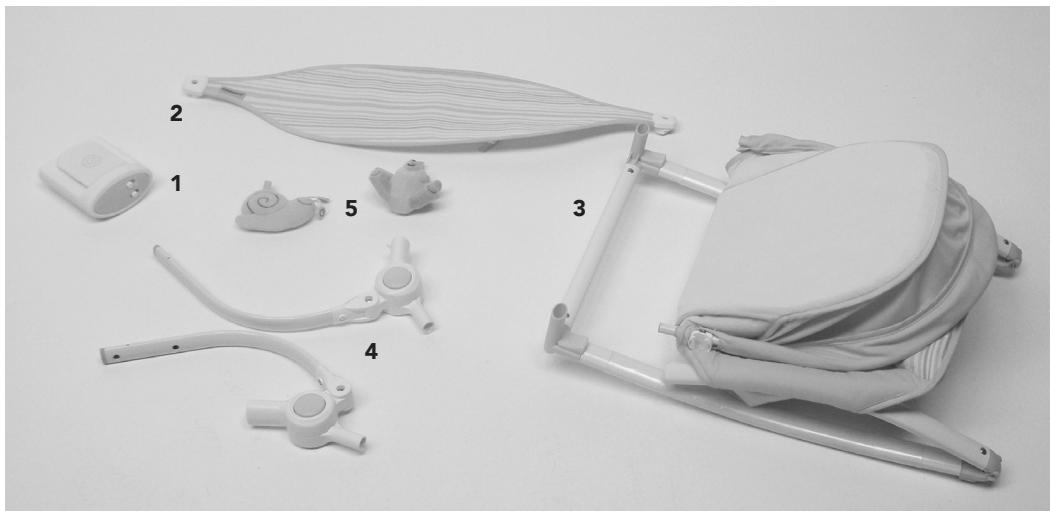
### **EXCLUSIONS TO THE FORMAL GUARANTEE.**

The formal guarantee is excluded in the case of damage caused to the Product for the following reasons: if the product is used in a way that does not comply with the information contained in the use and assembly instruction sheet, if the product is knocked or dropped, if the Product is exposed to humidity or extreme heat or environmental conditions, or to sudden changes in the same, corrosion, oxidization, unauthorized alterations or repairs to the Product, repairs using unauthorised spare parts, improper use, improper maintenance or failure to carry out the same, improper maintenance compared to the information given on the use and assembly instruction sheet, incorrect assembly, accidents, damage caused by food or drink, damage caused by chemical products, cases of force majeure.

In any case, Foppa Pedretti S.p.A. declines all responsibility for damage caused to persons or to property, other than the Product, when such damage is caused by a failure to comply with the instructions/advice/warnings contained in the manual or, alternatively, in the use and assembly instruction sheet provided with each Product for the owner/user. (Purely as an example, in the case of a cot : "Check your baby constantly. Make sure that the sheets and blankets do not cover the baby's head...").

Furthermore, Foppa Pedretti S.p.A. declines all responsibility for damage to persons and to property when the breakage of its products is due to a deterioration in the components of the Product that are subject to wear. All the components of the Product made of plastic are considered to be components subject to wear.

## COMPOSANTS



- 1 Dispositif musical**
- 2 Arche de jouets**
- 3 Châssis**
- 4 Tube d'assemblage arrière (droit et gauche)**
- 5 Jouets**
- 6 Réducteur**



## **MONTAGE**

Insérer le tube d'assemblage arrière dans le châssis droit et gauche.

Les composants seront correctement assemblés quand les goupilles métalliques se bloqueront dans les trous des tubes, un déclic indiquera que le tube est bloqué. Tirer vers l'extérieur le levier « A » et introduire en même temps le tube d'assemblage arrière dans l'articulation « B » un déclic indiquera que le blocage est effectué (position 1). Répéter cette opération pour l'autre côté (fig. 1-2-3-4).

Insérer la barre arrière du dossier dans les logements « C ».

Les composants seront correctement assemblés quand les goupilles métalliques se bloqueront dans les trous des tubes, un déclic indiquera que le tube est bloqué. Répéter cette opération pour l'autre côté (fig. 5-6).

Fixer le dispositif musical au châssis en l'insérant dans le logement prévu (fig. 7).

Fixer les peluches sur la capote comme illustré en figure (fig. 8).

Accrocher la capote à jouets sur les deux côtés du châssis comme illustré en figure.

Vérifier le montage (fig. 9-10).

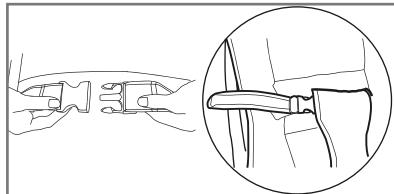
## **MODE D'EMPLOI**

Positionner l'enfant sur le siège, comme illustré en figure.

Positionner l'entrejambe entre les cuisses de l'enfant et insérer les languettes d'accrochage dans la boucle latérale, droite et gauche, en vérifiant que les mains de l'enfant sont éloignées des boucles. Un déclic signale que la boucle est correctement fermée.

Pour régler les sangles de sécurité à la corpulence de l'enfant, tirer l'extrémité libre de la sangle.

**ATTENTION :** Ne pas trop serrer la sangle. Un bon réglage doit permettre le passage d'un doigt.



## **MOUVEMENT DE BASCULE (fig.11-12)**

**Attention :** ne pas effectuer cette opération avec l'enfant dans le transat ou à proximité du transat.

Tirer le levier « A » tout en réglant le tube d'assemblage arrière de l'articulation « B » en position 1. Un déclic indique que le blocage est correct. Répéter cette opération pour l'autre côté.

**Attention :** avant d'installer l'enfant dans le transat, s'assurer que les composants sont correctement bloqués.

## **MOUVEMENT FIXE (fig.13-14)**

**Attention :** ne pas effectuer cette opération avec l'enfant dans le transat ou à proximité du transat.

Tirer le levier « A » tout en réglant le tube d'assemblage arrière de l'articulation « B » en position 2. Un déclic indique que le blocage est correct. Répéter cette opération pour l'autre côté.

**Attention :** avant d'installer l'enfant dans le transat, s'assurer que les composants sont correctement bloqués.

## **RÉGLAGE DU DOSSIER (fig.15-16)**

Appuyer en même temps sur les boutons de réglage et soulever ou abaisser le dossier en position souhaitée. Relâcher les boutons et s'assurer que le dossier est bloqué dans la nouvelle position.

## **CAPOTE (fig.17)**

Régler la capote en position souhaitée.

## **FERMETURE (fig.18-19-20-21)**

**Attention :** ne pas effectuer cette opération avec l'enfant dans le transat ou à proximité du transat.

Tirer le levier « A » tout en extrayant le tube d'assemblage arrière de l'articulation « B ». Répéter cette opération pour l'autre côté.

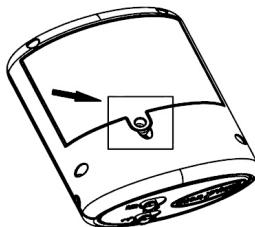
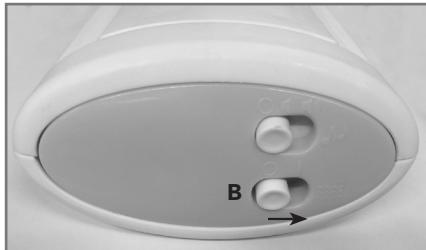
Replier ensuite les deux tubes d'assemblage, comme illustré en figure, pour fermer la structure. Enlever la capote à jouets et la ranger à l'intérieur du transat.

## **FONCTIONS DU DISPOSITIF MUSICAL**

a) Musique, faire coulisser l'interrupteur pour activer la musique.



b) Vibration, faire coulisser l'interrupteur pour activer la vibration.



- 1.5V SIZE C LR14  
3x +

### LAVAGE PELUCHES



Nettoyer avec un chiffon humide. Rembourrage en polyester.

TISSU : 100 % Polyester

REMOURRAGE : 100 % Polyester

### AVERTISSEMENTS

**IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS POUR NE PAS COMPROMETTRE LA SÉCURITÉ DE BÉBÉ.**

**IMPORTANT : CONSERVER CES INFORMATIONS POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.**

- ATTENTION: Le montage doit être effectué par une personne adulte.
- ATTENTION: ne laissez jamais votre bébé sans surveillance.
- ATTENTION: ne pas utiliser ce produit si certaines parties sont cassées, arrachées ou manquantes.
- ATTENTION: ne pas utiliser des accessoires ou des pièces de rechange non approuvés par le fabricant.
- ATTENTION: utiliser toujours le harnais de sécurité. Assurez-vous que les sangles de sécurité ou le séparateur de jambe soient correctement réglés quand bébé est sur le siège.
- ATTENTION: ne pas utiliser cet article si votre bébé est capable de s'asseoir tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.
- ATTENTION: il est dangereux d'utiliser ce produit sur une surface surélevée telle que : tables, chaises, etc.
- ATTENTION: pour éviter tout risque ou début d'incendie, ne pas laisser le produit proche de source de chaleur, d'appareils électriques ou à gaz, etc.
- ATTENTION: ce produit n'est pas conçu pour les longs sommeils de bébé.
- ATTENTION: ce produit ne remplace pas un lit ou un berceau. Si l'enfant a besoin de dormir, veuillez le placer dans son lit ou son berceau.
- ATTENTION: assurez-vous que la housse soit toujours correctement fixée à la structure du siège ou du dossier.
- ATTENTION: pour éviter tout risque de blessures, ne pas ouvrir ou fermer la structure avec des enfants à côté.

- ATTENTION: ne pas laisser jouer les enfants avec le produit.
- ATTENTION: ne pas déplacer le produit avec bébé dedans.
- ATTENTION: ne pas soulever le transat par l'arche de jouets.
- ATTENTION: utiliser toujours sous la surveillance d'un adulte.
- ATTENTION: ne pas utiliser la transat avec plus d'un enfant à la fois.
- ATTENTION: ne pas utiliser le produit sur des surfaces souples, telles que les lits, les canapés, les coussins ; le produit pourrait basculer et provoquer des étouffements.
- ATTENTION: ne jamais positionner le produit sur des surfaces non totalement planes.
- ATTENTION: ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance autour de la transat.
- ATTENTION: ne jamais utiliser pour transporter bébé dans un véhicule motorisé.
- ATTENTION: assurez-vous que tous les éléments sont correctement accrochés et montés.
- ATTENTION: assurez-vous que le produit est complètement monté avant de l'utiliser.
- ATTENTION: contrôler régulièrement les éventuelles parties abîmées, vis dévissées, matériaux usés ou décousus, et remplacer les éventuelles parties endommagées.
- ATTENTION: ne pas mettre la transat à côté de fenêtres ou de murs, où des cordes, des rideaux ou autre pourraient être utilisés par l'enfant pour s'accrocher ou qui pourraient provoquer des étouffements ou des étranglements.
- ATTENTION: ne pas mettre la transat à côté de fenêtres ou de murs pour éviter que l'enfant s'appuie dessus pour se bercer, ce qui risquerait de faire basculer la transat.
- ATTENTION: vérifiez toujours qu'aucun objet n'interfère ou ne bloque le mouvement de la transat.
- ATTENTION: Toujours contrôler avant l'utilisation que le levier de réglage du dossier est bloqué correctement.
- ATTENTION: Ne JAMAIS soulever le transat avec l'enfant à l'intérieur.
- ATTENTION: Ne pas fixer à la barre ou directement sur le transat de jouets ou de produits non fournis par le fabricant.
- ATTENTION: Ne pas effectuer de modifications pouvant atteindre à la sécurité de l'enfant.
- ATTENTION: Toujours ôter le sachet en plastique de l'emballage et le tenir hors de portée de l'enfant afin d'éviter les risques d'étouffement.
- ATTENTION: Retirer et éliminer l'emballage en conditions de sécurité.



ATTENTION : ne jamais utiliser l'arche de jouets comme poignée pour soulever le transat.

### **SÉCURITÉ DES PARTIES ÉLECTRIQUES**

- ATTENTION: les opérations de mise en marche/en arrêt de la transat doivent être effectuées par des adultes.
- ATTENTION: la substitution des piles doit toujours être effectuée par un adulte.
- ATTENTION: les piles peuvent perdre de l'acide ou même exploser si vous les jetez dans le feu.
- ATTENTION: jetez immédiatement les piles qui perdent des liquides : elles peuvent provoquer des brûlures cutanées et autres lésions corporelles.
- ATTENTION: ne pas recharger les piles non rechargeables : risque d'explosion.
- ATTENTION: ne pas laisser le produit sous la pluie ; les infiltrations d'eau endommagent les circuits électroniques.
- ATTENTION: utilisez seulement des piles équivalentes à celles indiquées dans cette notice.
- ATTENTION: les piles doivent être insérées en respectant la bonne polarité.
- ATTENTION: ne pas mélanger les piles neuves et usées pour un bon fonctionnement du produit.
- ATTENTION: extraire les piles quand la transat n'est pas utilisée pendant de longues périodes. Extraire

toujours les piles déchargées du produit.

- ATTENTION: ne jamais mettre en court-circuit les terminaux des piles.
- ATTENTION: si les consoles musicales de la transat sont inactives pour de longues périodes de temps, nous vous conseillons d'enlever les piles de leur emplacement.
- ATTENTION: utiliser des piles alcalines égales ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit (C LR14 - 1,5 V).
- ATTENTION: nous déconseillons l'utilisation de piles rechargeables qui pourraient altérer les fonctionnalités du produit.
- ATTENTION: les piles rechargeables doivent être rechargées impérativement sous la supervision d'un adulte.
- ATTENTION: les piles rechargeables doivent être enlevées du produit pour pouvoir être rechargées.
- ATTENTION: enlever les piles du produit avant de le jeter à la poubelle.
- ATTENTION: ne pas laisser les piles ou tout autre accessoire à portée de main des bébés.
- ATTENTION: pour la substitution des piles : dévisser le couvercle avec un tournevis, l'enlever, retirer les piles déchargées de leur emplacement, insérer les piles neuves en faisant attention à respecter la juste polarité (comme indiqué sur le produit), repositionner le couvercle et serrer les vis à bloc.

### **SUBSTITUTION DES PILES**

Pour remplacer les piles, dévisser la vis de sécurité sur le couvercle du dispositif musical avec un tournevis cruciforme, introduire les piles en respectant la polarité.

Refermer le couvercle et visser les vis de sécurité pour éviter toute ouverture.

### **INFORMATIONS SUR LES PILES**

#### **IMPORTANT:**

Tenir les piles hors de la portée des enfants.

#### **PILES:**

- 3 piles modèle C LR14 de 1,5 V (non incluses).
- Nous vous conseillons d'utiliser des piles alcalines non rechargeables.
- Nous vous conseillons de ne pas utiliser de piles rechargeables pour ce produit.
- Substituer les piles quand le son fonctionnent de manière altérée.

#### **UTILISATION DES PILES:**

- Introduisez toujours les piles en respectant la polarité.
- Ne pas jeter les piles dans le feu car elles peuvent exploser.
- Les piles peuvent être facilement avalées par les enfants en bas âge avec des conséquences graves.
- Évitez toujours que les enfants en bas âge jouent avec les piles, les tenir hors de leur portée.
- Si vous pensez qu'une pile a été avalée, consultez tout de suite votre médecin.
- Ne pas mélanger plusieurs types de piles ou des piles usées et neuves en même temps. Substituez toujours les deux piles en même temps.
- Ne jamais recharger des piles qui ne sont pas rechargeables, elles peuvent exploser ou produire des pertes de liquide.
- Enlevez les piles, si vous n'utilisez pas le produit pour une longue période.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

- Ne pas jeter les piles déchargées dans la poubelle. Jetez-les dans les points de récolte prévus à cet effet.

### **OÙ JETER LE PRODUIT EN FIN DE VIE (déchets électriques et électroniques)**

(Applicable dans tous les pays de l'Union Européenne et dans les pays ayant un système de tri sélectif) Le symbole apparaissant sur le produit ou sur la documentation indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques lorsqu'il est en fin de vie.

Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé que causerait un mauvais traitement des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit des autres types de déchets et à le recycler de manière responsable afin de favoriser la réutilisation de ces composantes matérielles.

Les utilisateurs domestiques sont invités à contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou le bureau local préposé aux informations relatives au tri sélectif et au recyclage pour ce type de produit. Ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets commerciaux. En cas de traitement non conforme des déchets, des sanctions administratives et pécuniaires sont prévues, conformément au Décret Légalisatif en vigueur.



## **GARANTIE CONVENTIONNELLE**

**Le contenu indiqué ci-dessous entrera en vigueur à partir du 01.01.2005 et substitue à tout titre et entièrement tout message antérieur concernant la garantie Foppa Pedretti S.p.A.**

### **GARANTIE CONVENTIONNELLE**

**Foppa Pedretti S.p.A.** ayant siège à Grumello del Monte (Italie) via Volta 11, garantit directement au consommateur ce produit, neuf de fabrication et sans défauts de matériaux, de projet et de fabrication et qu'il est conforme aux caractéristiques qu'elle déclare.

La présente garantie conventionnelle est valable dans tous les pays membres de l'union européenne, elle n'exclut ni ne limite les droits du consommateur conformément aux normes impératives en vigueur en ce qui concerne le vendeur du Produit.

Pour bénéficier de cette garantie conventionnelle, le Consommateur devra ramener le Produit défectueux au vendeur, en lui présentant la preuve de l'achat du produit sur lequel il résulte d'une façon lisible l'adresse du vendeur, la date de l'achat du produit, tampon et signature du vendeur et l'indication du produit même ou dans l'alternative, le ticket de caisse, non modifié sur lequel résultent clairement les mêmes informations.

La garantie conventionnelle a une validité de douze (12) mois à partir de la date de l'achat du produit.

Pendant cette période Foppa Pedretti S.p.A. réparera ou substituera, selon son jugement, le produit défectueux.

La garantie conventionnelle est accordée à l'acheteur final du produit (consommateur) et n'exclut ni ne limite les droits impératifs du consommateur même, comme prévus par la loi et/ou les droits que le consommateur peut vanter contre le vendeur/revendeur du produit.

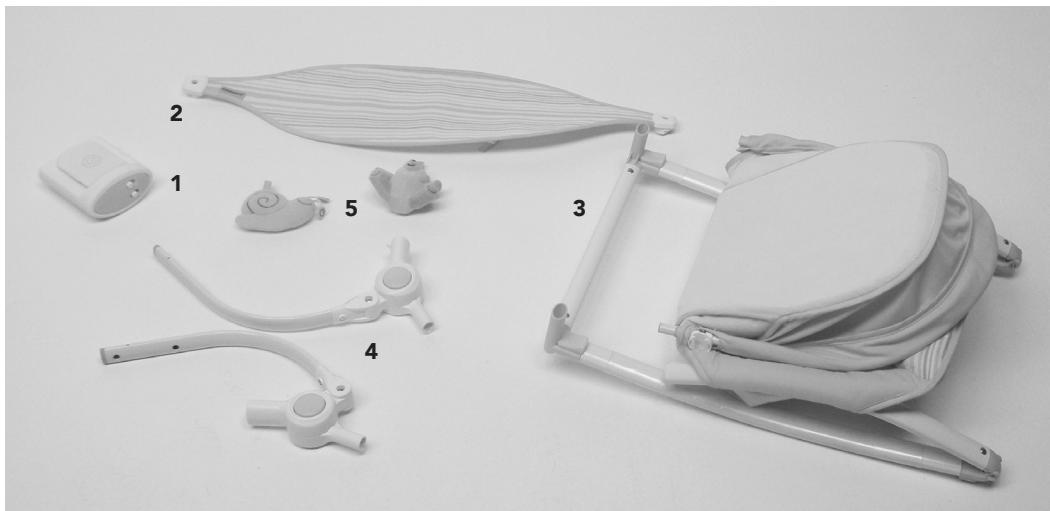
### **EXCLUSIONS DE LA GARANTIE CONVENTIONNELLE.**

La garantie conventionnelle exclut les dommages apportés au produit quand les causes sont les suivantes : usage non conforme aux dispositions contenues sur le feuillet d'instructions d'utilisation et montage, chocs et chutes, exposition du produit à l'humidité ou à des conditions thermiques ou ambients extrêmes ou changement brusque de ces conditions, corrosions, oxydation, modifications ou réparations du produit non autorisées, réparations avec l'utilisation de pièces de rechange non autorisées, usage impropre, mauvais ou manque d'entretien, entretien impropre par rapport à ce qui est indiqué sur le feuillet d'instructions d'utilisation et montage, montage incorrect, accidents, action de nourriture ou de boisson, action de produits chimiques, causes de force majeure.

Dans tous les cas Foppa Pedretti S.p.A. décline toute responsabilité quant aux dommages aux personnes et aux choses divers au produit, quand ces dommages ont pour cause la négligence des dispositions, recommandations et avertissements contenus dans le manuel ou dans l'alternative sur le feuillet d'instructions utilisation et montage qui accompagne chaque Produit destiné au propriétaire utilisateur (comme par exemple dans le cas des lits d'enfant: "Surveillez constamment l'enfant.

Contrôler que les draps et les couvertures ne couvrent pas la tête de l'enfant..."). Foppa Pedretti S.p.A. décline en outre toute responsabilité quant aux dommages aux personnes et aux choses quand la rupture de ses produits est causée par la détérioration des composants du Produit sujets à l'usure. Sont considérés comme composants sujets à l'usure tous les composants en matière plastique.

## COMPONENTES



- 1 Dispositivo musical
- 2 Capota portajuguetes
- 3 Estructura
- 4 Tubo de conexión posterior  
(derecho y izquierdo)
- 5 Juguetes
- 6 Reductor



**MONTAJE**

Introduzca el tubo de conexión posterior en el lado derecho y izquierdo de la estructura.

Los componentes se habrán unido correctamente cuando los pasadores metálicos se bloqueen en los orificios situados en los tubos; un "clic" le indicará que el bloqueo se ha realizado correctamente. Tire hacia fuera de la palanca "A" y, al mismo tiempo, introduzca el tubo de conexión posterior en la unión articulada "B"; un "clic" le indicará que el bloqueo se ha realizado correctamente (posición 1). Repita esta operación también en el otro lado. (fig. 1-2-3-4)

Introduzca la barra posterior del respaldo en sus sitios correspondientes "C".

Los componentes se habrán unido correctamente cuando los pasadores metálicos se bloqueen en los orificios situados en los tubos; un "clic" le indicará que el bloqueo se ha realizado correctamente. Repita esta operación también en el otro lado. (fig. 5-6)

Fije el dispositivo musical a la estructura introduciéndolo en su sitio correspondiente. (fig.7)

Fije los peluches en la capota como se muestra en la imagen. (fig.8)

Enganche la capota porta-juguetes a ambos lados de la estructura como se muestra en la imagen.

Asegúrese de que el montaje se haya realizado correctamente. (fig. 9-10)

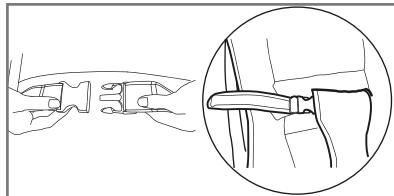
**MODO DE USO**

Coloque al niño en el asiento como se muestra en la imagen.

Coloque la correa de la entrepierna entre las piernas del niño e introduzca las lengüetas de enganche en la hebilla lateral, derecha e izquierda, asegurándose de que en ese momento las manos del niño no estén cerca de las hebillas. Un clic le indicará que el enganche se ha realizado correctamente.

Para regular los cinturones de seguridad y adaptarlos al cuerpo del niño, tire de la extremidad suelta de la correa.

**ATENCIÓN:** al regular la correa no la deje demasiado estrecha; una regulación correcta debe permitir que quepa un dedo.



## MOVIMIENTO DE BALANCEO (fig.11-12)

**Atención:** antes de efectuar esta operación, asegúrese de que el niño no esté colocado dentro o cerca de la hamaca.

Tire de la palanca "A" y, al mismo tiempo, regule el tubo de conexión posterior en la unión articulada "B" hasta llegar a la posición 1. Un "clic" le indicará que el bloqueo se ha realizado correctamente. Repita esta operación también en el otro lado.

**Atención:** antes de colocar al niño dentro, asegúrese de que se ha realizado correctamente el bloqueo de los componentes.

## MOVIMIENTO FIJO (fig.13-14)

**Atención:** antes de efectuar esta operación, asegúrese de que el niño no esté colocado dentro o cerca de la hamaca.

Tire de la palanca "A" y, al mismo tiempo, regule el tubo de conexión posterior en la unión articulada "B" hasta llegar a la posición 2. Un "clic" le indicará que el bloqueo se ha realizado correctamente. Repita esta operación también en el otro lado.

**Atención:** antes de colocar al niño dentro, asegúrese de que se ha realizado correctamente el bloqueo de los componentes.

## REGULACIÓN DEL RESPALDO (fig.15-16)

Pulse al mismo tiempo los botones de regulación y suba o baje el respaldo hasta colocarlo en la posición deseada. Deje de pulsar los botones y asegúrese de que el respaldo se queda bloqueado en la nueva posición.

## CAPOTA (fig.17)

Regule la capota en la posición deseada.

## CIERRE (fig.18-19-20-21)

**Atención:** antes de efectuar esta operación, asegúrese de que el niño no esté colocado dentro o cerca de la hamaca.

Tire de la palanca "A" y, al mismo tiempo, extraiga el tubo de conexión posterior de la unión articulada "B". Repita esta operación también en el otro lado.

Doble después ambos tubos de conexión, como se muestra en la imagen, para cerrar la estructura.

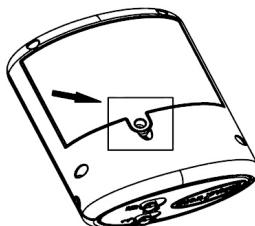
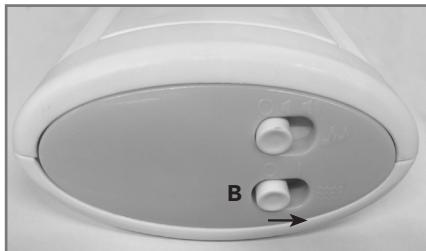
Saque la capota porta-juguetes y colóquela dentro de la hamaca.

## FUNCIONES DEL DISPOSITIVO MUSICAL

a) Música: deslice el interruptor para activar la música.



b) Vibración: deslice el interruptor para activar la vibración.



### LAVADO DE LOS PELUCHES



Limpiar con un paño húmedo. Relleno de poliéster.

TEJIDO: 100 % Poliéster

RELLENO: 100 % Poliéster

### ADVERTENCIAS

**IMPORTANTE: LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES PARA NO COMPROMETER LA SEGURIDAD DE SU NIÑO.**

**IMPORTANTE: GUARDAR ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURA REFERENCIA.**

- ATENCIÓN: El montaje debe ser efectuado por una persona adulta.
- ATENCIÓN: No dejar NUNCA al niño desatendido.
- ATENCIÓN: No usar el producto en caso de que faltara alguna parte o estuviera rota o rasgada.
- ATENCIÓN: No usar accesorios o partes de recambio que no estén aprobados por el Fabricante.
- ATENCIÓN: Usar siempre los cinturones de seguridad. Asegúrense de que los cinturones de seguridad o el separapiernas estén correctamente regulados cuando el niño esté colocado en el asiento.
- ATENCIÓN: No usar este producto cuando el niño pueda mantenerse sentado por sí solo o pese más de 9 kg.
- ATENCIÓN: Es peligroso utilizar este producto sobre una superficie sobrelevada, como mesas, sillas, etc.
- ATENCIÓN: Para evitar riesgos o principios de incendio, no dejar el producto cerca de fuentes de calor, de aparatos eléctricos, a gas, etc.
- ATENCIÓN: Este producto no está concebido para prolongados periodos de sueño.
- ATENCIÓN: Este producto no sustituye la cama ni la cuna. Si el niño necesita dormir, debe ser colocado en una cama o cuna apta.
- ATENCIÓN: Asegurarse de que la tela esté siempre correctamente fijada a la estructura del asiento y del respaldo.
- ATENCIÓN: Para evitar riesgos de lesión, mantener a los niños alejados durante las operaciones de apertura y cierre de la hamaca.
- ATENCIÓN: No dejar que los niños jueguen con el producto.

- ATENCIÓN: No desplazar la hamaca con el niño dentro.
- ATENCIÓN: No levantar el producto sujetándolo por la capota portajuguetes.
- ATENCIÓN: Utilizar siempre bajo la vigilancia de un adulto.
- ATENCIÓN: No utilizar la hamaca balancín con más de un niño a la vez.
- ATENCIÓN: No utilizar el producto sobre superficies blandas como camas, sofás o cojines, puesto que el producto se podría volcar y provocar asfixia.
- ATENCIÓN: No colocar nunca el producto sobre superficies que no sean perfectamente horizontales.
- ATENCIÓN: No dejar que otros niños jueguen sin vigilancia cerca de la hamaca.
- ATENCIÓN: No utilizar nunca para el transporte de un niño en un vehículo a motor.
- ATENCIÓN: Asegurarse siempre de que todos los componentes estén perfectamente enganchados y montados.
- ATENCIÓN: Asegurarse de que el producto esté completamente ensamblado antes de utilizarlo.
- ATENCIÓN: Comprobar periódicamente las eventuales partes desgastadas, tornillos flojos, materiales desgastados o descosidos y sustituir inmediatamente las eventuales partes dañadas.
- ATENCIÓN: No poner la hamaca cerca de ventanas o paredes donde cuerdas, cortinas u otros elementos puedan ser utilizados por el niño para trepar o que puedan ser causa de asfixia o estrangulamiento.
- ATENCIÓN: No poner la hamaca cerca de ventanas o paredes para evitar también el riesgo de que el niño, empujándose con los pies, pueda desequilibrar la hamaca haciéndolo caer.
- ATENCIÓN: Comprobar siempre que no haya objetos presentes que interfieran con el movimiento de la hamaca o que puedan bloquearlo.
- ATENCIÓN: Asegúrese siempre de que la palanca de regulación del respaldo esté correctamente bloqueada antes de utilizar el producto.
- ATENCIÓN: No levante NUNCA la hamaca con el niño dentro.
- ATENCIÓN: No enganche en la barra o directamente en la hamaca juguetes o productos que no hayan sido suministrados por el fabricante.
- ATENCIÓN: No realice modificaciones que puedan poner en peligro la seguridad del niño.
- ATENCIÓN: Quite siempre la bolsa de plástico del embalaje y manténgala fuera del alcance del niño para evitar riesgos de asfixia.
- ATENCIÓN: Quite y elimine el embalaje de forma segura.



ATENCIÓN: No utilizar nunca la capota portajuguetes como asa para levantar la hamaca.

### **SEGURIDAD DE LAS PARTES ELÉCTRICAS**

- ATENCIÓN: Las operaciones de encendido/apagado de la hamaca deben ser siempre efectuadas por un adulto.
- ATENCIÓN: La sustitución de las pilas debe ser siempre efectuada por parte de un adulto.
- ATENCIÓN: Las pilas pueden perder ácido o explotar si se arrojan al fuego.
- ATENCIÓN: Tirar inmediatamente las pilas que pierden líquido: pueden causar quemaduras cutáneas u otras lesiones personales.
- ATENCIÓN: No intentar cargar las pilas no recargables, podrían explotar.
- ATENCIÓN: No dejar el producto bajo la lluvia, las filtraciones de agua dañan el circuito electrónico.
- ATENCIÓN: Solo se deben utilizar pilas equivalentes a las recomendadas.
- ATENCIÓN: Se deben introducir las pilas respetando la correcta polaridad.
- ATENCIÓN: No utilizar pilas nuevas con pilas usadas para un buen funcionamiento del producto.
- ATENCIÓN: Extraer las pilas cuando no se utilice la hamaca durante largos períodos de tiempo. Extraer siempre las pilas descargadas del producto.

- ATENCIÓN: No someter nunca a cortocircuito los terminales de las pilas.
- ATENCIÓN: Si la consola musical de la hamaca se deja inactiva durante largos periodos de tiempo, se recomienda retirar las pilas del compartimento específico para las pilas.
- ATENCIÓN: Utilizar pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto (C LR14 – 1,5V).
- ATENCIÓN: No se aconseja el uso de pilas recargables, podría disminuir la funcionalidad del producto.
- ATENCIÓN: Las pilas recargables se deben recargar solo bajo la supervisión de un adulto.
- ATENCIÓN: Las pilas recargables se deben retirar del producto para recargarlas.
- ATENCIÓN: Retirar las pilas del producto antes de su eliminación.
- ATENCIÓN: No dejar las pilas o eventuales utensilios al alcance de los niños.
- ATENCIÓN: Para sustituir las pilas, aflojar el tornillo de la tapa con un destornillador, quitar la tapa, retirar del compartimento las pilas descargadas, introducir las pilas nuevas prestando atención a respetar la correcta polaridad de introducción (como se indica en el producto), volver a colocar la tapa y apretar el tornillo hasta el fondo.

### **SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS**

Para sustituir las pilas, aflojar el tornillo de seguridad de la tapa del dispositivo musical con un destornillador de estrella, introducir las pilas respetando correctamente la polaridad.  
Cerrar la tapa y apretar el tornillo de seguridad para evitar la apertura.

### **INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS**

#### **IMPORTANTE:**

Mantener las pilas fuera del alcance de los niños.

#### **PILAS:**

- 3 pilas modelo C LR14 de 1,5V. (no incluidas).
- Se aconseja el uso de pilas alcalinas desechables.
- Se aconseja no usar pilas recargables para este producto.
- Sustituir las pilas cuando el sonido no funcionen correctamente.

#### **UTILIZACIÓN DE LAS PILAS:**

- Introducir siempre las pilas respetando correctamente la polaridad.
- No arrojar en ningún caso las pilas al fuego porque pueden explotar.
- Los niños pequeños pueden tragarse fácilmente las pilas con consecuencias peligrosas.
- Evitar siempre que los niños pequeños manipulen las pilas; mantenerlas, por tanto, alejadas de su alcance.
- Si creen que se ha podido tragar una pila, consulten inmediatamente un médico.
- No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas y pilas usadas; sustituir siempre las dos baterías.
- Las pilas descargadas se deben retirar del producto.
- No recargar nunca pilas que no sean recargables: pueden explotar o perder líquido.
- Retirar las pilas si no se utiliza el producto durante un largo periodo de tiempo.
- Los bornes de alimentación no deben ser sometidos a cortocircuitos.
- No tirar las pilas descargadas a la basura. Deposítenlas en los puntos de recogida.

## **CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (residuos eléctricos y electrónicos)**

(Aplicable en todos los países de la Unión Europea y en los países con sistema de recogida selectiva)

La marca que aparece en el producto o en su documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos al término de su ciclo de vida.

Para evitar eventuales daños al ambiente o a la salud causados por la eliminación inadecuada de los residuos, se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y reciclarlo de manera responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Se invita a los usuarios domésticos a contactar al vendedor al que se le ha adquirido el producto o a la oficina local encargada para solicitar la información relativa a la recogida selectiva y al reciclaje de este tipo de producto.

No se debe eliminar este producto juntamente con otros residuos comerciales. En caso de eliminación abusiva de los residuos, están previstas sanciones administrativas económicas, conforme a lo previsto por el Decreto Legislativo en vigor.



## GARANTÍA CONVENCIONAL

**El contenido indicado a continuación entra en vigencia a partir del 01.01.2005 y substituye bajo cualquier concepto y totalmente cualquier mensaje anterior con referencia a la garantía prestada por Foppa Pedretti S.p.A.**

### **GARANTÍA CONVENCIONAL**

**Foppa Pedretti S.p.A.** con sede en Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, garantiza directamente al Consumidor que este Producto, nuevo de fábrica, está exento de defectos en los materiales, en el proyecto y en la fabricación y que está fabricado conforme a las características declaradas por la misma.

La presente garantía convencional tiene validez en todos los Países Estados Miembros de la Unión Europea y no excluye ni limita los derechos del Consumidor según los efectos de las normas imperativas de ley con respecto al Vendedor del Producto.

Para hacer uso de la presente garantía convencional el Consumidor deberá entregar el producto defectuoso al Vendedor, presentándole la prueba de compra del Producto de la cual resulten de manera legible la dirección del Vendedor, la fecha de compra del Producto con el sello del Vendedor y la indicación del Producto mismo o, como alternativa, el recibo fiscal, no modificado, del cual resulten claramente las mismas informaciones.

La garantía convencional del Fabricante tiene validez por Doce (12) meses a partir de la fecha de compra del Producto.

Durante este período Foppa Pedretti S.p.A. reparará o reemplazará, a su discreción, el Producto defectuoso. La garantía convencional se concede al comprador final del Producto (Consumidor) y no excluye ni limita los derechos imperativos del Consumidor mismo, como resultan previstos por la ley y/o los derechos que el Consumidor puede exhibir contra el Vendedor/Revendedor del Producto.

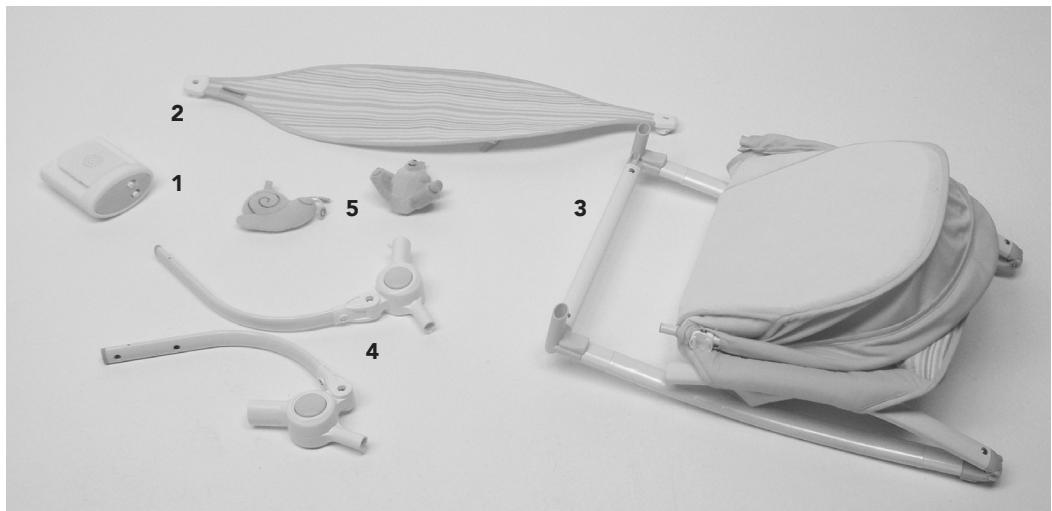
### **EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA CONVENCIONAL.**

La garantía convencional queda excluida por daños ocasionados al Producto debidos a las siguientes causas: uso no conforme a las disposiciones contenidas en la ficha de instrucciones para el uso y el montaje, choques y caídas, exposición del Producto a humedad o condiciones térmicas o ambientales extremas o a cambios repentinos de tales condiciones, corrosión, oxidación, modificaciones o reparaciones no autorizadas del Producto, reparaciones con uso de partes de repuesto no autorizadas, uso impropio, mal o inexistente mantenimiento, mantenimiento impropio con respecto a cuanto indicado en la ficha de instrucciones para el uso y el montaje, montaje incorrecto, accidentes, acciones de comidas o bebidas, acción de productos químicos, causas de fuerza mayor.

En cualquier caso Foppa Pedretti S.p.A. declina toda responsabilidad por daños a personas o a cosas, diversas del Producto, cuando tales daños sean causados por negligencia respecto a las disposiciones/ recomendaciones/advertencias contenidas en el manual o, como alternativa, en la "Ficha de instrucciones para el uso y el Montaje" que acompaña cada Producto destinado al propietario/usuario. (meramente como ejemplo, en el caso del Producto Camita: "Vigilar constantemente al bebé. Controlar que la sábana y la manta no cubran la cabeza del bebé...").

Foppa Pedretti S.p.A. declina, además, toda responsabilidad por daños a personas o a cosas cuando la rotura de sus productos sea causada por el deterioro de los componentes del Producto, sujetos a desgaste. Se consideran componentes del Producto sujetos a desgaste todos los componentes de material plástico.

## КОМПОНЕНТЫ



- 1 Музыкального устройства
- 2 Дуга с игрушками
- 3 Рамка
- 4 Тыльную соединительную трубку (правой и левой)
- 5 Игрушки
- 6 Мягкая эргономичная подушка



## МОНТАЖ

Вставьте тыльную соединительную трубку в раму с правой и левой стороны.

При правильной сборке компонентов металлические штырьки заблокируются в отверстиях на трубках; при блокировке должен прозвучать щелчок. Потяните наружу рычаг А и, одновременно с этим, вставьте тыльную соединительную трубку в шарнир В; при блокировке должен прозвучать щелчок (положение 1). Повторите данную операцию с другой стороны. (рис. 1-2-3-4)

Вставьте тыльную перекладину спинки в специальные гнезда С.

При правильной сборке компонентов металлические штырьки заблокируются в отверстиях на трубках; при блокировке должен прозвучать щелчок. Повторите данную операцию с другой стороны. (рис. 5-6)

Закрепите музыкальное устройство на раме, для этого вставьте его в специальное гнездо. (рис.7)

Закрепите плюшевые игрушки на капюшоне - см. рисунок. (рис.8)

Пристегните капюшон с игрушками с обеих сторон рамы – см. рисунок. Убедитесь в правильности сборки. (рис. 9-10)

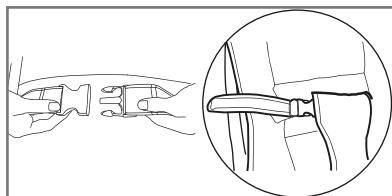
## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Разместите малыша на сидении – см. рисунок.

Пропустите межножный ремень между ножками малыша и вставьте язычки-застежки в боковые пряжки (правую и левую); следите за тем, чтобы в этот момент ручки ребенка не приближались в пряжкам. При застегивании должен прозвучать щелчок.

Чтобы отрегулировать ремень безопасности в зависимости от телосложения малыша, потяните свободный конец ремня.

**ВНИМАНИЕ:** Не затягивайте ремень слишком сильно: при правильной регулировке между телом малыша и ремнем можно вставить палец.



## РЕЖИМ КАЧАНИЯ (рис.11-12)

**Внимание:** проследите за тем, чтобы при осуществлении данной операции ребенок не находился внутри или вблизи шезлонга.

Потяните рычаг А и, одновременно с этим, отрегулируйте тыльную соединительную трубку в шарнире В вплоть до положения 1. При блокировке должен прозвучать щелчок. Повторите данную операцию с другой стороны.

**Внимание:** перед размещением малыша внутри убедитесь в блокировке компонентов.

## ФИКСИРОВАННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ (рис.13-14)

**Внимание:** при выполнении данной операции ребенок не должен находиться внутри или вблизи шезлонга.

Потяните рычаг А и, одновременно с этим, отрегулируйте тыльную соединительную трубку в шарнире В вплоть до положения 2. При блокировке должен прозвучать щелчок. Повторите данную операцию с другой стороны.

**Внимание:** перед размещением малыша внутри убедитесь в блокировке компонентов.

## РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ (рис.15-16)

Нажмите одновременно обе регулировочные кнопки и приподнимите либо опустите спинку в нужное положение. Отпустите кнопки и убедитесь в том, что спинка заблокирована в новом положении.

## КАПЮШОН (рис.17)

Отрегулируйте капюшон в нужном положении.

## СКЛАДЫВАНИЕ (рис.18-19-20-21)

**Внимание:** при выполнении данной операции ребенок не должен находиться внутри или вблизи шезлонга.

Потяните рычаг А и, одновременно с этим, извлеките тыльную соединительную трубку из шарнира В. Повторите данную операцию с другой стороны.

Затем, для закрытия рамы, сложите обе соединительные трубы – см. рисунок.

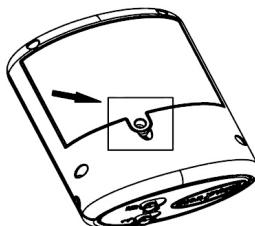
Отсоедините капюшон с игрушками и положите его внутрь шезлонга.

## ФУНКЦИИ МУЗЫКАЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

а) Музыка: включается при помощи переключателя.



б) Вибрация: включается при помощи переключателя.



- 1.5V SIZE C LR14  
3x +

### ОЧИСТКА ПЛЮШЕВЫХ ИГРУШЕК



Плюшевые игрушки очищаются влажной тканью. Набивка из полиэстера.

ТКАНЬ: 100% полиэстер

НАБИВКА: 100% полиэстер

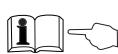
### ВНИМАНИЕ

**ВАЖНО: ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО РЕБЕНКА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ.**

**ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.**

- ВНИМАНИЕ: Монтаж должен выполняться только взрослыми.
- ВНИМАНИЕ: КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается оставлять ребенка без присмотра.
- ВНИМАНИЕ: Запрещается эксплуатация изделия в том случае, если одна из его деталей сломана, разорвана либо отсутствует.
- ВНИМАНИЕ: Запрещается пользоваться комплектующими или запчастями, которые не были официально утверждены Изготовителем.
- ВНИМАНИЕ: Обязательно пользуйтесь ремнями безопасности. При размещении ребенка на сидении убедитесь в том, что ремни безопасности и паховая прокладка правильно отрегулированы.
- ВНИМАНИЕ: Не используйте данное изделие, если ваш малыш может сидеть самостоятельно, либо масса его тела превышает 9 кг.
- ВНИМАНИЕ: Использование данного изделия на возвышении, например, на столах, стульях и т.п. является опасным.
- ВНИМАНИЕ: Во избежание опасных ситуаций и возникновения пожара не оставляйте изделие вблизи источников тепла, электроприборов, газовых приборов и т.п.
- ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать данное изделие для продолжительного сна ребенка.
- ВНИМАНИЕ: Данное изделие не может заменить кровать или люльку. Если малыш захочет спать, его необходимо переместить в соответствующую кроватку или люльку- колыбель.
- ВНИМАНИЕ: Следите за тем, чтобы тканая обивка всегда была правильно закреплена на раме сиденья и спинки.
- ВНИМАНИЕ: Во избежание травм следите за тем, чтобы при раскрытии и закрытии качелей ребенок оставался на безопасном расстоянии.

- ВНИМАНИЕ: Данное изделие не является детской игрушкой.
- ВНИМАНИЕ: Запрещается перемещать изделие, если в нем находится ребенок.
- ВНИМАНИЕ: Запрещается поднимать изделие за дугу с игрушками.
- ВНИМАНИЕ: Использование изделия должно осуществляться только под контролем взрослых.
- ВНИМАНИЕ: Запрещается сажать на качели несколько детей одновременно.
- ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать изделие на мягких поверхностях, таких, как постели, диваны, подушки, так как в результате возможного опрокидывания малыш может задохнуться.
- ВНИМАНИЕ: Категорически запрещается размещать изделие на поверхностях, не являющихся идеально горизонтальными.
- ВНИМАНИЕ: Не позволяйте другим детям играть без присмотра вблизи качелей.
- ВНИМАНИЕ: Категорически запрещается использовать изделие во время перевозки малыша в автотранспортном средстве.
- ВНИМАНИЕ: Всегда следите за тем, чтобы все компоненты были правильно собраны
- ВНИМАНИЕ: Перед началом использования изделия убедитесь в том, что оно полностью собрано.
- ВНИМАНИЕ: Периодически проверяйте изделие на отсутствие изношенных деталей, ослабших винтов, потертых или разорванных материалов и немедленно заменяйте поврежденные компоненты.
- ВНИМАНИЕ: Не размещайте качели вблизи окон или стен, так как малыш может воспользоваться шнурами, занавесками и т.п., чтобы вскарабкаться вверх либо задохнуться или удушиться.
- ВНИМАНИЕ: Не размещайте качели вблизи окон или стен, поскольку существует риск того, что малыш оттолкнется от них ножками, в результате чего изделие потеряет равновесие и упадет.
- ВНИМАНИЕ: Всегда следите за тем, чтобы перед качелями не оказалось посторонних предметов, которые могли бы помешать качанию либо заблокировать.
- ВНИМАНИЕ: Перед тем, как приступить к использованию, обязательно убедитесь в том, что рычаг регулировки спинки правильно заблокирован.
- ВНИМАНИЕ: КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается поднимать шезлонг с находящимся в нем ребенком.
- ВНИМАНИЕ: Не пристегивайте к дуге либо непосредственно к шезлонгу игрушки и прочие изделия, изготовленные другим производителем.
- ВНИМАНИЕ: Запрещается вносить изменения, которые могут отрицательно сказаться на безопасности ребенка.
- ВНИМАНИЕ: Во избежание риска удушения обязательно снимите упаковочный пластиковый мешок и уберите его в недоступное для ребенка место.
- ВНИМАНИЕ: При снятии и утилизации упаковки соблюдайте правила безопасности.



ВНИМАНИЕ: Категорически запрещается использовать дугу с игрушками в качестве ручки для понятия шезлонга.

### БЕЗОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ

- ВНИМАНИЕ: Включать/выключать качели должны только взрослые люди.
- ВНИМАНИЕ: Замена батареек должна производиться только взрослыми.
- ВНИМАНИЕ: При попадании в огонь может произойти утечка кислоты из батареек либо их взрыв.
- ВНИМАНИЕ: В случае утечки жидкости из батареек их следует немедленно выбросить во избежание ожогов кожи или прочих травм.
- ВНИМАНИЕ: Во избежание взрыва не пытайтесь подзарядить одноразовые батарейки.
- ВНИМАНИЕ: Не оставляйте изделие под дождем: попавшая внутрь вода может повредить электронную схему.
- ВНИМАНИЕ: Разрешается пользоваться только батарейками с характеристиками, аналогичными

рекомендованным батарейкам.

- **ВНИМАНИЕ:** При установке батареек соблюдайте полярность.
- **ВНИМАНИЕ:** Для обеспечения исправной работы изделия не используйте одновременно новые и старые батарейки.
- **ВНИМАНИЕ:** Вынимайте батарейки, если качели не используются в течение длительного времени. Обязательно вынимайте из изделия разряженные батарейки.
- **ВНИМАНИЕ:** Никогда не закорачивайте выводы батареек.
- **ВНИМАНИЕ:** Если музыкальная консоль качелей не используется в течение длительного времени, рекомендуется извлечь батарейки из специального отсека.
- **ВНИМАНИЕ:** Пользуйтесь щелочными батарейками, одинаковыми либо аналогичными по типу батарейкам, рекомендованным для работы данного изделия (С LR14 – 1,5В).
- **ВНИМАНИЕ:** Не рекомендуется пользоваться аккумуляторными батарейками, поскольку это может отрицательно сказаться на работе изделия.
- **ВНИМАНИЕ:** Категорически запрещается использовать дугу с игрушками в качестве ручки для понятия шезлонга.
- **ВНИМАНИЕ:** Зарядка аккумуляторных батареек должна производиться только под надзором взрослых.
- **ВНИМАНИЕ:** Для зарядки аккумуляторных батареек их необходимо извлекать из изделия.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед утилизацией изделия извлеките из него батарейки.
- **ВНИМАНИЕ:** Не оставляйте батарейки или прочие инструменты в зоне доступа ребенка.
- **ВНИМАНИЕ:** Для замены батареек: при помощи отвертки ослабьте винт крышки, снимите крышку, извлеките разряженные батарейки из отсека и вставьте новые, соблюдая при этом полярность (в соответствии с указаниями на изделии), верните дверцу на место и до отказа затяните винт.

### ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

Чтобы заменить батарейки, отвинтите крестовой отверткой предохранительный винт на крышке музыкального устройства и вставьте батарейки, соблюдая полярность.

Закройте крышку и завинтите винт, предохраняющий крышку от открытия.

### ИНФОРМАЦИЯ О БАТАРЕЙКАХ

#### **ВАЖНО:**

Храните батарейки в недоступном для детей месте.

#### **БАТАРЕЙКИ:**

- 3 батарейки модели С LR14 на 1,5В (не входят в комплект).
- Рекомендуется пользоваться одноразовыми щелочными батарейками.
- Для данного изделия не рекомендуется использовать аккумуляторные батарейки.
- В случае аномального звука замените батарейки.

#### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЕК:**

- При установке батареек обязательно соблюдайте полярность.
- Категорически запрещается бросать батарейки в огонь, поскольку они могут взорваться.
- Маленькие дети могут с легкостью проглотить батарейки со всеми вытекающими отсюда опасными последствиями.

- Ни в коем случае не позволяйте маленьким детям играть с батарейками, которые следует хранить в недоступном для них месте.
- Если вам покажется, что малыш проглотил батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- Не смешивайте батарейки различных типов либо новые и старые батарейки: всегда следует заменять обе батарейки.
- Разряженные батарейки необходимо извлекать из изделия.
- Категорически запрещается подзаряжать одноразовые батарейки во избежание их взрыва или утечки жидкости.
- Если вы НЕ пользуетесь изделием в течение длительного времени, извлекайте из него батарейки.
- Клеммы питания никогда не должны закорачиваться.
- Не выбрасывайте разряженные батарейки в мусор. Их следует сдавать в специальные пункты сбора.

### **ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ИЗДЕЛИЯ (электрические и электронные отходы)**

(Применимы во всех странах Европейского союза, а также в странах с системой дифференцированного сбора мусора)

Специальный знак, нанесенный на изделие либо присутствующий в прилагаемой к нему документации, означает, что по окончании срока службы оно не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью людей вследствие неправильной утилизации отходов, пользователь должен отделить данное изделие от прочего мусора и ответственно подходить к его сдаче в утильсырье, внося тем самым вклад в экологичную переработку материальных ресурсов.

Пользователи могут обратиться к дистрибутору, у которого они приобрели изделие, либо в местное отделение, предоставляющее всю информацию о дифференциированном сборе отходов и повторной утилизации изделий данного типа.

Запрещается утилизация данного изделия совместно с другими коммерческими отходами. При нарушении правил утилизации отходов применяются административные санкции, предусмотренные действующим Законодательным декретом.



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Нижеуказанные положения вступают в действие с 01.01.2005 г. и полностью заменяют любую другую информацию, что касается гарантии, предоставляемой компанией Foppa Pedretti S.p.A., являясь**

### **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

компании **Foppa Pedretti S.p.A.**, официально зарегистрированной по адресу: Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, которая гарантирует непосредственно Потребителю, что данное изделие, только что выпущенное с фабрики, не имеет дефектов ни материалов, ни проектирования, ни производственных, и соответствует заявленным характеристикам.

Настоящая гарантия действительна во всех странах-членах ЕЭС и не исключает и не ограничивает права Пользователя, в соответствии с законодательством, регламентирующим взаимоотношения с Производителем Изделия.

Чтобы воспользоваться данной гарантией, Потребитель должен принести дефектное Изделие Продавцу, предоставив документ, удостоверяющий о приобретении Изделия, с печатью и подписью Продавца и указанием названия Изделия или, как альтернатива, фискальный кассовый чек, без каких-либо изменений, из которого чётко видна вся указанная до этого информация. Гарантия имеет срок действия двенадцать (12) месяцев с даты приобретения Изделия.

В течение вышеуказанного срока компания Foppa Pedretti S.p.A. обязуется отремонтировать или заменить, на свой выбор, дефектное Изделие. Гарантия предоставляется конечному Покупателю Изделия (Пользователю) и не исключает и не ограничивает прав данного Пользователя, предусмотренных действующим законодательством и/или правами Пользователя, на предъявление своих прав в адрес Дилера/Продавца Изделия.

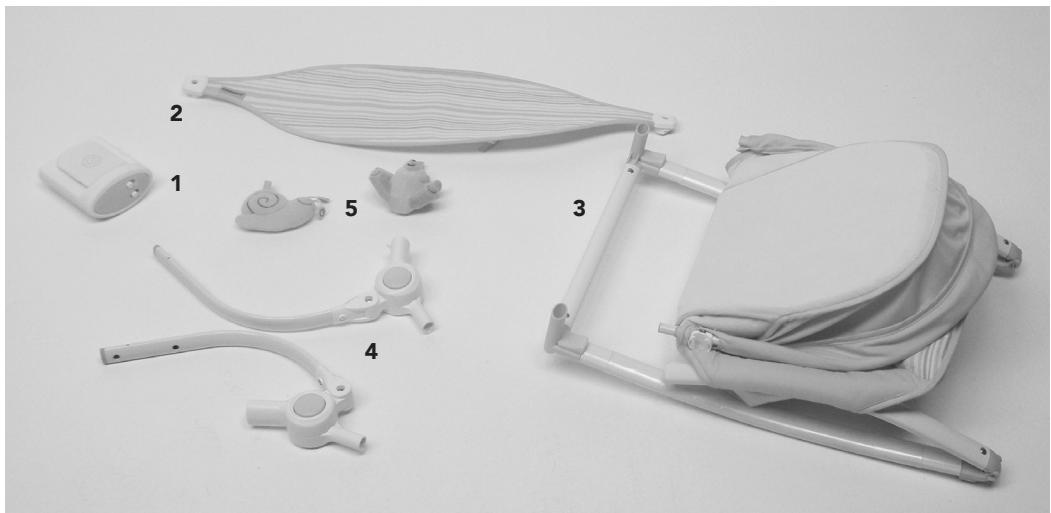
### **НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ ГАРАНТИЕЙ.**

Гарантией не покрывается ущерб, связанный с использованием Изделия, возникший по следующим причинам: неправильное использование, не соответствующее указаниям, содержащимся во вкладыше с инструкциями по монтажу и эксплуатации, удары и падения изделия, Изделие подвергалось воздействию влажности или экстремальным температурам и неблагоприятным условиям окружающей среды с постоянной сменой этих условий, коррозии и окислению, а также несанкционированному ремонту или модификации, Изделие использовалось не по назначению или неправильно, без соблюдения указаний в инструкциях по монтажу и эксплуатации, при плохом уходе или отсутствии такого, ремонте с использованием неоригинальных запчастей, по причине неправильной сборки, аварии, воздействия пищи или напитков, химических веществ, а также вследствие чрезвычайных обстоятельств.

В любом случае, компания Foppa Pedretti S.p.A. не несёт никакой ответственности за ущерб, причинённый людям или предметам, отличным от Изделия, по причине несоблюдения указаний / предписаний / предупреждений, содержащихся в данном руководстве или, как альтернатива, в "Инструкции по монтажу и эксплуатации", сопровождающей каждое Изделие и предназначенному для владельца/пользователя. (например, чисто в качестве примера, в случае Детской кроватки: "Никогда не оставляйте без присмотра ребёнка. Контролируйте, чтобы голова ребёнка не оказалась покрытой простынёю или одеялом...").

Компания Foppa Pedretti S.p.A., кроме прочего, не несёт никакой ответственности за ущерб, причинённый людям или имуществу, если поломка её продукции связана с разрушением компонентов Изделия, подвергаемых нормальному износу. Компонентами, подвергающимисяциальному износу, считаются все пластмассовые компоненты Изделия.

## REZERVNI DIJELOVI



- 1** Glazbeni uređaj
- 2** Krović
- 3** Okvir
- 4** Stražnja spojna cijev
- 5** Igračke
- 6** Sjedište jastuka



## SKLAPANJE

Umetnите stražnju spojnu cijev u okvir s desne i lijeve strane.

Komponente će biti pravilo sastavljeni kada metalni dijelovi pravilno uđu u rupe na cijevi. Škljocanje ukazuje na pravilno umetanje.

Dok vučete polugu A prema van, umetnite stražnju spojnu cijev u utor B. Škljocanje ukazuje na pravilno umetanje (pozicija 1). Ponovite ovu radnju i s druge strane (slika 1-2-3-4).

Umetnите šipku naslona u označeni utor C.

Dijelovi će biti pravilno sastavljeni kada metalni dijelovi pravilno uđu u rupe na cijevi. Škljocanje ukazuje na pravilno umetanje. Ponovite ovu radnju i s druge strane (slika 5-6).

Namjestite glazbeni uređaj u okvir na označeni utor (slika 7).

Postavite igračke na krović kako je prikazano na slici (slika 8).

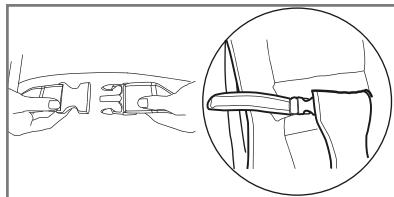
Postavite krović na obje strane okvira kako je prikazano na slici. Provjerite je li pravilo postavljeno (slika 9-10).

## KORIŠTENJE

Postavite dijete na sjedalicu kako je prikazano.

Namjestite pojase preko prepona između nogu djeteta i umetnite pričvrste umerke u kopče slijeva i s desna. Provjerite da ruke djeteta nisu blizu kopči. Škljocanje će ukazati na pravilno umetanje. Kako biste prilagodili veličinu sigurnosnog pojasa, povucite labav kraj pojasa.

**Upozorenje:** Ne podešavajte pojas prečvrsto; Pravilno podešavanje omogućuje prolaz prsta između djeteta i pojasa.



## LJULJANJE (slika.11-12)

**Upozorenje:** prije isprobavanja provjerite da vaše dijete nije u njihalici ili pokraj nje.

Dok povlačite ručicu A, u isto vrijeme podešavajte stražnju spojnu cijev u spoj B dok ne dođe u poziciju 1. Škljocanje će ukazati na pravilno umetanje. Ponovite ovu radnju i s druge strane. Upozo

## FIKSNA POZICIJA (slika.13-14)

Upozorenje: prije isprobavanja provjerite da vaše dijete nije u njihalici ili pokraj nje.

Dok povlačite ručicu A, u isto vrijeme podešavajte stražnju spojnu cijev u spoj B dok ne dođe u poziciju 2. Škljocanje će ukazati na pravilno umetanje. Ponovite ovu radnju i s druge strane.

**Upozorenje:** prije umetanja djeteta u njihalicu provjerite jesu li sve komponente čvrste na mjestu.

## NAMJEŠTANJE NASLONA (slika.15-16)

U isto vrijeme pritisnite oba gumba za namještanje te podižite i spuštajte naslon do željene pozicije. Opustite gume i provjerite je li naslon u čvrstom položaju.

## KROVIĆ (slika.17)

Namjestite krović u željenu poziciju.

## SKLAPANJE (fig.18-19-20-21)

**Upozorenje:** prije isprobavanja provjerite da vaše dijete nije u njihalici ili pokraj nje.

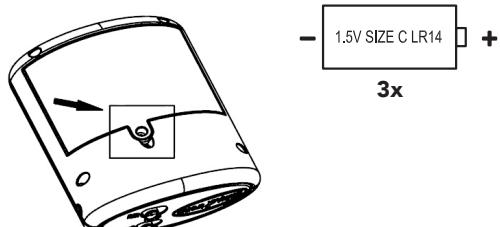
Dok povlačite ručicu "A", u isto vrijeme uklanljajte stražnju spojnu cijev iz spoja B. Ponovite ovu radnju i s druge strane. Nastavite s preklapanjem obje spojne cijevi za sklapanje njihalice, kako je prikazano na slici. Skinite krović i umetnite ga u njihalicu.

## FUNKCIJE GLAZBENOG UREĐAJA

a) glazba – okrenite prekidač da biste uključili glazbu.



b) vibracija – okrenite prekidač da biste uključili glazbu



## ČIŠĆENJE



Proizvod, koji je rađen od poliestera, čistite vlažnom krpom.

NAVLAKA: 100% poliester

PUNJENJE: 100% poliester

**VAŽNO: PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I ZADRŽITE IH ZA KASNIJU UPOTREBU.**

**VAŽNO: ZADRŽITE OVE UPUTE ZA BUDUĆU UPORABU.**

- UPOZORENJA: Proizvod mora sastaviti odrasla osoba.
- UPOZORENJA: Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- UPOZORENJA: Ne koristite proizvoda ako je neki dio slomljen, iskidan ili nedostaje.
- UPOZORENJA: Ne koristite dodatke ili rezervne dijelove koji nisu odobreni od proizvođača.
- UPOZORENJA: Uvijek koristite sigurnosti sistem. Provjerite jesu li sigurnosni pojasevi pravilno pričvršćeni.
- UPOZORENJA: Ne koristite proizvod ako je dijete sposobno sjediti samo i teži iznad 9kg.
- UPOZORENJA: Korištenje proizvoda na uzdignutim površinama, kao što su stolovi i stolci, može biti izuzetno opasno.
- UPOZORENJA: Da bi se spriječila mogućnost požara, držite njihalicu dalje od električnih uređaja koji stvaraju toplinu.
- UPOZORENJA: Proizvod nije namijenjen za duge periode spavanja.
- UPOZORENJA: Proizvod nije zamjena za dječji krevet ili kolijevku.
- UPOZORENJA: Uvjerite se da je tkanina uvijek pravilno postavljena na sjedalu i okviru.
- UPOZORENJA: Uvijek maknite dijete na sigurnu udaljenost od njihalice za vrijeme sklapanja kako bi se izbjegle moguće ozlijede.
- UPOZORENJA: Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom.
- UPOZORENJA: Ne vucite njihalicu dok je dijete u njoj.
- UPOZORENJA: Ne držite proizvod na polugama igračaka.
- UPOZORENJA: Uvijek koristite proizvod uz nadležnost odrasle osobe.
- UPOZORENJA: Samo jedno dijete može biti položeno u njihalicu.
- UPOZORENJA: Ne koristite proizvod na mekim površinama kao što su krevet ili sofa, zbog mogućeg klizanja s istog.
- UPOZORENJA: Ne ostavljajte njihalicu na neravnim površinama.
- UPOZORENJA: Ne vozite dijete u njihlici u motornim vozilima.
- UPOZORENJA: Uvijek provjeravajte jesu li svi dijelovi pravilno sastavljeni.
- UPOZORENJA: Povremeno provjeravajte istrošene dijelove, vijke, istrošenost tkanine i mijenjajte oštećene dijelove.
- UPOZORENJA: Ne postavljajte njihalicu pokraj prozora ili zidova gdje bi se dijete uz pomoć uzica, zavjesa i drugih pomagala moglo podići iz njihalice, ili ugušiti se.
- UPOZORENJA: Ne postavljajte dijete pokraj prozora ili zidova gdje bi dijete moglo moglo osjetiti stabilnost te gurajući se nogama prevrnuti iz njihalice.
- UPOZORENJA: Provjerite postoje li dijelovi koji koče rad njihalice.
- UPOZORENJA: Uvijek budite sigurni da je sigurnosna poluga zaključana.

- UPOZORENJA: Nikada ne podižite podlogu s djetetom u njoj.
- UPOZORENJA: Ne vješajte dodatne igračke na njihalicu koje nisu odobrene od strane proizvođača.
- UPOZORENJA: Ne radite promjene koje mogu utjecati na sigurnost djeteta.
- UPOZORENJA: Skinite pakirane i sigurnosno ga uklonite. Vreće mogu biti opasne za djecu.



UPOZORENJE: Nemojte upotrebljavati nosač s igračkama kao ručku za podizanje ležaljke.

## **SIGURNOST ELEKTRIČNIH DIJELOVA**

- UPOZORENJA:Njihalicu može upaliti i ugasiti samo odrasla osoba.
- UPOZORENJA:Baterija također treba postaviti i promijeniti odrasla osoba.
- UPOZORENJA:Baterije mogu ispustiti otrov ili eksplodirati ako ih bacite u vatru.
- UPOZORENJA:Odmah odstranite curenje iz baterije koje može uzrokovati opekline ili slične ozljede.
- UPOZORENJA:Ne pokušavajte napuniti nepunjive baterije jer može doći do eksplozije.
- UPOZORENJA:Ne ostavljajte proizvod na kiši jer voda može uništiti električni strujni krug.
- UPOZORENJA:Uvijek koristite preporučljive baterije.
- UPOZORENJA:Budite sigurni da su baterije postavljene pravilno prema polovima.
- UPOZORENJA:Ne koristite stare i nove baterije zajedno jer to može uzrokovati nepravilan rad proizvoda.
- UPOZORENJA:Uklonite baterije ako proizvod nije korišten duže vrijeme.
- UPOZORENJA:Ne spajajte krajeve baterija kako ne bi došlo do kratkog spoja.
- UPOZORENJA:Ako glazbena kutijica nije korištena duže vrijeme, preporuča se zamjena baterija.
- UPOZORENJA:Uvijek koristite alkalne baterije iste vrste ili ekvivalente istomu, kako bi proizvod normalno funkcionirao. (LR14-1.5V)
- UPOZORENJA:Ne preporuča se korištenje punjivih baterija.
- UPOZORENJA:Punjive baterije se pune pod nadzorom odrasle osobe.
- UPOZORENJA:Punjive baterije treba izvaditi iz proizvoda za vrijeme punjenja.
- UPOZORENJA:Izvadite baterije iz proizvoda prije njegova odlaganja.
- UPOZORENJA:Držite baterija i alate dalje od djece.
- UPOZORENJA:Zamjena baterija: odvijačem opustite vijak na poklopcu gdje se nalaze baterije i skinite poklopac. Uklonite istrošene baterija i zamijenite ih novima pazeći da su okrenute pravilno prema polovima, zatvorite poklopac i zategnjite vijke.

## SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Per sostituire le batterie svitare la vite di sicurezza sul coperchio del dispositivo musicale con un cacciavite a croce, inserire le batterie rispettando correttamente la polarità. Richiudere il coperchio e avvitare la vite di sicurezza per l'antiapertura.

## INFORMACIJA NA BATERIJAMA

### **VAŽNO:**

Držite baterije dalje od djece.

### **PREPORUČENE BATERIJE:**

- 3 baterije C LR14-1.5V (nisu uključene)
- Preporuča se korištenje alkalnih baterije kako bi se mogle odlagati nakon korištenja.
- Ne preporuča se korištenje punjivih baterija za ovaj proizvod.
- Zamijenite baterije kada zvuk ne radi pravilno.

### **MJERE OPREZA S BATERIJAMA:**

- Uvijek umetnите baterije prema određenim polovima.
- Ne bacajte baterije u vatu jer mogu eksplodirati,
- Djeca lako mogu progutati baterije što može izazvati opasne posljedice.
- Ako mislite da je dijete progutalo bateriju hitno zovite doktora.
- Držite baterije dalje od djece.
- Ne miješajte nove i stare baterije.
- Uklonite istrošene baterije iz proizvoda.
- Ne pokušavajte napuniti nepunjive baterije jer može doći do eksplozije.
- Uklonite baterije ako neće koristiti proizvod duže vrijeme.
- Ne bacajte baterije u smeće, već ih odložite u za to naznačene kutije.

### **PRAVILNO ODLAGANJE PROIZVODA**

#### **(Primjenjivo u Europskoj Uniji i drugim europskim državama s razvijenim sustavom odlaganja)**

Ova oznaka koja se nalazi na proizvodu i uputstvima upućuje na to da proizvod ne može biti odložen zajedno s kućim otpadom na kraju njegova korištenja.

Kako bi se spriječilo zagađenje okoliša i utjecaj na čovjekovo zdravlje, molimo vas da odvojite proizvod od ostalog smeća i odvojite ga kako bi se pravilno mogao reciklirati.

Korisnicima kućanstva preporuča se savjetovanje s proizvođačem ili lokalnim komunalnim odjelom o tome gdje i kako bi se proizvod mogao sigurnosno ukloniti.

Proizvod se ne bi trebao miješati s ostalim komercijalnim otpadom za odlaganje.

Ako se otpadni materijal odloži nezakonito, mogu se primijeniti novčane kazne kako je to previđeno važećim zakonskim odredbama.



## **FORMALNO JAMSTVO**

**Sadržaj ovog dokumenta kao što je navedeno u nastavku će stupiti na snagu od 01.01.2005 i zamijeniti, u svakom dijelu i u cijelosti, sve prethodne poruka koje se odnose na jamstva koje pruža Foppa Pedretti S.p.A.**

### **FORMALNA GARANCIJA**

**Foppa Pedretti S.p.A.** čiji se glavni ured nalazi na br. 11 Via Volta, Grumello del Monte (Italija), izravno jamči potrošaču da je ovaj potpuno novi proizvod bez grešaka u vezi s materijalima, dizajn i proizvodnjii i da je u skladu s karakteristikama kao što je u izjavi proizvođača.

Ovo formalno jamstvo vrijedi u svim zemalja članica Europske unije, a ono niti isključuje niti ograničava prava kupca u skladu s obveznim mjerama predviđenim zakonom s obzirom na Prodavača proizvoda, Da biste iskoristio ovu formalnu garanciju, potrošač mora vratiti neispravan proizvod u maloprodaju, prezentirajući dokaz kupnje Proizvoda koji mora jasno pokazivati adresu prodavača, datum kupnje proizvoda s pečatom prodavača, potpisom i naznaku samog proizvoda ili, alternativno, potvrdu koja ne smije biti promijenjena i koja mora jasno pokazivati iste informacije kao što je gore navedeno.

Formalno jamstvo vrijedi dvanaest (12) mjeseci od datuma kupovine Proizvoda. Tijekom ovog razdoblja Foppa Pedretti S.p.A. popravit će ili zamijeniti neispravan proizvod prema svojoj procjeni.

Formalno jamstvo pruža se krajnjem korisniku Proizvoda (Kupcu) i ne isključuje ni ograničava obvezna zakonska prava Kupca i/ili prava koja Kupac može imati u vezi s Prodavačem Proizvoda.

### **IZUZECI FORMALNOG JAMSTVA.**

Formalna garancija je isključena u slučaju štete na proizvodu iz sljedećih razloga: ako se proizvod koristi na način koji nije u skladu s informacijama koje se nalaze u uputama za korištenje i uputama za sastavljanje, ako je proizvod udaren ili ispašao, ako je proizvod izložen vlazi ili ekstremnim temperaturama ili uvjetima okoline, ili je izložen naglim promjenama istih, korozije, oksidacija, neovlaštene izmjene ili popravci na proizvodu, popravci gdje se koristilo neovlaštene rezervne dijelove, nepravilne uporabe, nepravilno održavanje ili neuspješno obavljanje istog, nepravilnog održavanja u odnosu na informacije dane na uputama za korištenje ili sastavljanje, zbog nepravilnog sastavljanja, oštećenja nastala od hrane ili pića, oštećenja nastala uslijed kemijskih proizvoda, slučajevima više sile.

U svakom slučaju, **Foppa Pedretti S.p.A nije odgovorna za štetu nanesenu osobama ili imovini,** osim proizvoda, kada je takva šteta uzrokovan nepridržavanjem us skladu s uputama/savjetima/ upozorenjima definiranog u uputama ili alternativno, u uputama za uporabu i sastavljanje danima uz svaki proizvod za vlasnika/korisnika. (Čisto kao primjer, u slučaju ležaja: "Stalno provjeravajte vaše dijete. Provjerite da plahte i deke ne pokrivaju bebinu glavu....").

**Nadalje, Foppa Pedretti S.p.A. nije odgovorna za štetu na osobama i na imovini, kada je lom proizvoda nastao zbog pogoršanja komponenata proizvoda koji su podložni trošenju.** Sve komponente proizvoda od plastike smatraju se dijelovima podložnim trošenju.

## NOTE

**NOTE**

**NOTE**

Importato da | Imported by:

**Foppa Pedretti S.p.A.**

Via A. Volta, 11 - 24064

Grumello del Monte, Bergamo - Italy

tel +39 035.830497

fax 39 035.831283

[www.foppapedretti.it](http://www.foppapedretti.it)